

Յրանսա երկիրը խիստ ոճով պատասխանեց Բրիտանիոյ, որ երեքշաբթի օր քննադատած էր Փարիզը՝ Իրաքի տագնապին հանդէպ որդեգրած կեցուածքին պատճառով: Արտաքին գործոց նախարար Տոմինիք Տը Վիլիսն ըսաւ, որ Փարիզ ցաւ կը պայքարէր Իրաքի վարչապետին եւ կարգ մը նախարարներու կատարած յայտարարութիւններուն համար: Նախարարութեան կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը մը կը յայտնէր, թէ Տը Վիլիսն հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցած էր Բրիտանացի պաշտօնակիցին՝ Տէր Սթրոնի հետ՝ փոխանցելու համար Յրանսայի դժգոհութիւնը խորհրդարանի նիստին կատարուած կարգ մը նկատողութիւններուն համար, որոնք չեն վայելեր բարեկամ եւ Եւրոպական Միութեան անդամ դաշնակիցի մը:

Պէր իր խօսքին մէջ ըսած էր, որ Յրանսայի անվերջ կեցուածքը անդամալուծած է Եւրոպայի ճիգերը: Յրանսա - Բրիտանիա յարաբերութիւնը հաւանաբար այսօր ասիլի սուր կերպով պիտի դրսևորուի, երբ երկու երկիրներու ղեկավարները մասնակցին Ե. Միութեան Պրիւսիայի վեհաժողովին:

### ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

## ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ԻՐԱՔԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌՆՉՈՒՈՂ ՀԱՐՅԵՐ ՔՆՆԱՐԿԵՑ ՆԱԽԱԳԱՀ ՇԻՐԱՔԻ ՀԵՏ



Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ Փարիզի մէջ տեւակցութիւն մը ունեցաւ Յրանսայի նախագահ Ժակ Շիրաքի հետ: Էլիզաբէթ մէջ կայացած այս հանդիպումին քննարկուեցան իրաքեան տագնապին առնչուող հարցեր՝ վերջին գործադրումներուն լոյսին տակ:

Աւելի քան մէկուկէս ժամ տեւած հանդիպումէն ետք, վարչապետ Հարիրի յայտնեց, որ իրաքեան տագնապին խաղաղ լուծում գտնելու առիթը կորսուած է եւ ամբողջ աշխարհը կը սպասէ պատերազմի մեկնարկին, ինչ որ ցաւալի է:

Վարչապետ Հարիրի այսուհանդերձ շեշտեց մինչեւ վերջին վայրկեան զիւսանալու օրինակները ջանքեր ի գործ դնելու անհրաժեշտութիւնը:

Անդրադառնալով Իսրայէլի կողմէ Լիբանանի ուղղուած սպառնալիքներուն, վարչապետ Հարիրի ըսաւ, որ կացութիւնը գրգռու է:

Յրանսայի կողմէ Լիբանանի գորակցութիւն ապահովելու մասին հարցումի մը պատասխանելով, վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի յայտնեց, որ որեւէ երկիրէ աւելի հարցը առնչուած է Իսրայէլի:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի վերահաստատեց, որ Լիբանանը եւ Սուրիան պիտի ըլլան այն երկիրները, որոնք ամէնէն նուազը պիտի ազդուին Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմին:

Վարչապետ Հարիրի շեշտեց նաեւ, որ Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմը Եւրոպայի եւ արաբական աշխարհին ունեցուն պիտի պարտադրէ նոր պատասխանատուութիւններ: Ան դիտել տուաւ, որ Իրաքի եւ Պաղեստինի մէջ տեղի ունեցածը հետեւանք է արաբական աշխարհի վարչակարգերու տկարութեան:

Յետմիջօրէին, վարչապետ Հարիրի վերադարձաւ Պէյրութ:

### ԻՐԱՔԻ ՏՐՈՒՎԾ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԵՐՋՆԱԳԻՐԸ ԱՒԱՐՏԵՑԱՒ

## ԹՆԴԱՆՈՅՆԵՐՈՒՆ ՓՈՂԵՐԸ ԵՒ ՕԴԱՆԱԿԵՐՈՒՆ ՇԱՐԺԱԿՆԵՐԸ ԿՐՆԱՆ ՏԱՔՆԱԼ ՈՐԵՒԷ ՎԱՅՐԿԵԱՆ



Անտեսելով սահմաններուն մօտ կեղրոնացած քանի մը հարիւր հազար ամերիկացի ու բրիտանացի զինուորներն ու անոնց զբարդողական զէնքերը, Իրաք երէկ վերջնազորի աւարտէն քանի մը ժամ առաջ, մնաց անզորուելի, մարտահրաւէրներ ուղղելով Միացեալ Նահանգներու:

Նախագահ Ճորճ Պուշին եւ անոր ղաշնակիցներուն: Իրաքի խորհրդարանը մերժեց Պուշին յայտարարած վերջնազորին ու Սատտամ Հիւսէյնը արտաբերու պահանջը: Մինչ այդ, Ուաշինգթոն կը սպառնար Իրաք ներխուժել, նոյնիսկ եթէ տարը՝ էջ 2

## ՊԱՐԱՅԻՄՕՏ ԱՄԵՐԻԿԵՒԵՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ԶԱՐԳԱԿՈՒՄՆԵՐԸ ՍԿՍԱԾ ԵՆ

Տակաւին 48 ժամ պայմանագրով չաւարտած, հարաւային Իրաքի գլխաւոր ցաւահանգիստին՝ Ում Բաքրի մօտ ծանր կռիւներ տեղի ունեցած են մէկ կողմէ բրիտանական եւ ամերիկեան ծովային ջոկատներու, միւս կողմէ՝ իրաքեան ուժերու միջեւ, հաղորդեց երէկ գիշեր ԱՅՓ լրատու գործակալութիւնը, առանց յաւելեալ մանրամասնութիւններ տալու եւ իր լուրերը վերազրելով բրիտանական «ԻՎԵՆԻՆԳ Սթրանտըր» օրաթերթին, որ լոյս կը տեսնէ երկուշաբթի:

Բախումներ տեղի ունեցած են Գաւաթի մօտերը:

Աւելի ուշ, Բրիտանիոյ պաշտպանութեան ցաւարարութիւնը հաստատեց լուրը, իսկ Փենթագոնը իր կարգին հաղորդեց, որ հարաւային Իրաքի մէջ հակօդային եւ ցամաքային հրթիռներու եօթը կեղրոններ փնցուած են ամերիկեան օդուծի կողմէ, առանց յաւելեալ մանրամասնութիւն տալու սակայն:

## ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԵՒ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՅՈՒԹԵԱՆՅ ԴԵԿԱՎԱՐՆԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎ՝ ԳԼԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ՇԷՅԽ ՀԱՍԱՆ ՆԱՍՐԱԼԼԱՅԻ

Երէկ, Պէյրութի Արեւմտեան Արուարձաններու Հրգայլայի կեղրոնատեղիին մէջ լիբանանեան եւ պաղեստինեան կուսակցութիւններու ղեկավարներու ժողով մը գումարուեցաւ, զիստուրուեցաւ Զրգայլայի ընդհանուր քարտուղար շէյխ Հասան Նասրալլայի: Ժողովին մասնակցեցան եւ խօսք առին Հ. Յ. Լիբանանի կեղրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ ընկ. Յովիկ Մխիթարեան, Ամալի ղեկավար Ալյուպ Ղըմաճյան, Ընկերվար Յաւաթ-Պաղեստին կուսակցութեան ղեկավար Ուալիտ Ժամպալա, ղովմի կուսակցութեան Ժըբարան Արապի, Աշխատաւորական կուսակցութեան ղեկավար Ջահէր Նաթիպ, Պաւս կուսակցութեան ղեկավար Ասէմ Բանաս, Փաղանգաւոր Կուսակցութեան ղեկավար Քարիմ Բազրատունի: Ժողովին մասնակցեցան նաեւ Բազմաթիւ այլ կուսակցութեան ներկայացուցիչներ:

Ժողովը ոչ միայն ընդգծեց, թէ Իրաքի վրայ ամերիկեալ բրիտանական յարձակումը բռնարար է, այլեւ որոշեց յատուկ քայլերու ղիմել, ինչպէս ամերիկեան արտադրուած թիւններու դէմ պոչքոք, հակամերիկեան ցոյցեր, նոյնիսկ սուրբ զէմ պոչքոք, եւ այլն: Ժողովին ետք հրապարակուեցան հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ կ'ըսուի, թէ Լիբանան պատրաստ է զիմադրելու իսրայէլեան որեւէ յարձակումի կամ Սուրիոյ ուղղուած որե-



ւէ սպառնալիքի: Ժողովին ետք, շէյխ Հասան Նասրալլա տուաւ մամլոյ ասուլիս մը, որուն մէջ յայտարարեց, թէ Հրգայլայ աշխուժ մասնակցութիւն պիտի բերէ վերոյիշեալ որոշումներուն գործադրութեան համար: Ան ըսաւ, որ Միացեալ Նահանգներու կողմէ Իրաքի բռնազրուած աւելի վատ պիտի ըլլայ քան ինչ որ էր Լիբանանի բռնազրուած Իսրայէլի կողմէ:

Վերջապէս, Նասրալլա յայտնեց, որ ժողովը կ'ազմած է յանձնախումբ մը, որ պիտի հետեւի բոլոր իրադարձութիւններուն եւ ըստ այնմ պիտի հետապնդէ իր աշխատանքները, հաղորդակցու-

## ՊԱՂՏՍ ԵՒ ԱՁԻՁ ԿԸ ՀԵՐՔԵՆ

Պաղտատ պաշտօնապէս հաղորդեց, որ սուտ տարածայնութիւններ են, թէ փոխ վարչապետ Թարէք Ալիյի թերացած է իր պարտականութիւններուն մէջ: Պաշտօնական Պաղտատ ըսաւ, որ Ալիյ Պաղտատ է եւ կը վարէ իրեն վստահուած պատասխանատու գործը:

Աւելի ուշ, Ալիյ անձամբ հերքեց տարածայնութիւնը եւ ըսաւ, որ նախագահ Սաւտամ Հիւսէյնի երկրէն հեռացումը անկարելի է եւ անընդունելի է ձոր՝ Պուշին սպառնալիքը:

**ITALY FOR LESS**

MEGA

For reservations or more information, please contact your travel agent or Middle East Airlines on (01)-629999 www.mea.com.lb

**Rome and Milan**

\$250

### ԵՐԵՒԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

## ԵՍ ՀԱՏ ԲԱՆ ԳԻՏԵՄ ՅԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՅԱՅ ԺՈՂՈՎՈՐԴԻՆ ՄԱՍԻՆ, ՇՆՈՐՅԻԼ ԸՆԿԵՐՎԱՐ ՄԻՋԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆԻ ԱՆԴԱՄ Յ. Յ. Դ. Ի

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ ԼՈՒԻՍ ԱՅԱԼԱ

Ընկերվար Միջազգայնականի ընդհանուր քարտուղար Լուիս Այալա, որ Հայաստան կ'այցելէ Հ. Յ. Դ. Իրաքի շրջանում, Հ. Յ. Դ. «Միմօն վրացեան» կեղրոնին մէջ երէկ հանդիպում ունեցաւ Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի անդամներուն հետ: Հանդիպումին մասնակցեցան Գերագոյն Մարմինի ներկայացուցիչ ընկ. Արմէն Ռուստամեան եւ ընկերներ՝ Աղուան Վարդանեան, Սպարտակ Սէյրանեան, Վազրիկ Պետրոսեան եւ Գեղամ Մանուկեան:

Արմէն Ռուստամեան Այալայի խնդրանքով ներկայացուց Հայաստանի ներքաղաքական իրավիճակը, ինչպէս նաեւ յետնորակաւ կացութիւնը: Մանրամասնօրէն արծարծուեցան Հայաստանի խորհրդարանական յանձնարարութիւններու կազմակերպման, Հ. Յ. Դ. շահակցութեան նպատակներուն եւ ակնկալութիւններուն շուրջ:

Ազգային Ժողովի Հ. Յ. Դ. խմբակցութեան ղեկավար Աղուան Վարդանեան Լուիս Այալայի ներկայացուց Ազգային Ժողովին մէջ Հ. Յ. Դ. խմբակցութեան դործունէութիւնը:

Հանդիպումին ընթացքին կարեւոր նկատուեցաւ նաեւ սեփական խմբակցութիւններու դերը Հայաստանի կեցութեան մէջ: Այս առումով Վազրիկ Պետրոսեան ներկայացուց Հայաստանի մէջ նոր կազմաւորուող արհեստակցական միութիւններու շարժման խնդիրները եւ դիմագրաւած դժուարութիւնները:

Ընկերվար Միջազգայնականի ընդհանուր քարտուղար երէկ այցելեց նաեւ Երեւանի Պետական Համալսարան (ԵՊՀ), ուր տուաւ դասախօսութիւն մը: Նախքան դասախօսութիւնը, Լուիս Այալա տեսակցութիւն մը ունեցաւ ԵՊՀի նախագահ Ռաֆիք Մարտիրոսեանի հետ: Հանդիպումին մասնակցեցան նաեւ Հ. Յ. Դ. Ի

ԵՊՀ

## «ՕՐԻՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԽՕՍՈՂ ԸՆԴԴԻՍՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅՍՕՐ ՀԵՏՁՆԵՏԷ ԱՊՕՐԻՆԻ ԸԱՅԼԵՐՈՒ ԿԸ ԴԻՄԷ»

ԿԻՍԷ ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՋԱՐԵԱՆ

Հայաստանի Կեղրոնական Ընտրական Ցանձնաժողովը երէկ պաշտօնապէս Ռոպէրթ Քոչարեանի յանձնեց Հայաստանի նախագահի մանտաքը:

Ցանձնաժողովի նախագահ Արտակ Մահարգեան անդամ մը եւս շնորհակալութիւնով Ռոպէրթ Քոչարեանը, անոր մարթեց քաջառողջութիւնը, ուժ եւ կորով, յաջողութիւն՝ Հայաստանի պետականութեան ամրապնդման եւ Համազգային նպատակներու իրականացման, ժողովուրդի բարօրութեան եւ ազգային համարաշխութեան երաշխաւորման համար:

Ռոպէրթ Քոչարեան իր կարգին նշեց, որ մեծ աշխատանք կայ կատարելիք եւ անոնց իրականացումը ժրպշան հետապնդում կը պահանջէ:

Միւս կողմէ, Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան լրագրողներու հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին անդրադարձաւ երկրին ներքաղաքական իրավիճակին, ընդդիմութեան մարտավարութեան եւ այն քայլերուն, որոնց պէտք է դիմուի՝ կայունութիւնը չխախտելու համար:

Քոչարեան խօսեցաւ Տիգրան Նաղդալեանի սպանութեան յանցանքով ձերբակալուած Արմէն Սարգսեանի ընտանիքին կողմէ նստազոյցի եւ հաւաքներու կազմակերպման մասին: Նախագահը գտնուող նկատուեց երկրին հիմնուր քայքայման ուղղուած քայլ, նշելով, որ ոչ մէկ երկրի մէջ նմանօրինակ յանցանքով մեղադրուած անձ մը մեկուսարանէն ազատ չեն արձակել պարզապէս անոր հարազատներուն եւ ընկերներուն կողմէ կազմակերպուող հաւաքներուն պատճառով: «Հակառակ պարագային, կը քայքայուի երկրին արդարագտութեան համակարգը», ըսաւ ան:

Իսկ ինչ կը վերաբերի Արմէն Սարգսեանի ընտանիքին կողմէ նախագահին ուղղուած այն մեղադրանքներուն, թէ Նաղդալեանի սպանութիւնը կ'օգտագործուի քաղաքական նպատակներով՝ Հակառակորդներ չգործադնելու համար, նախագահ Քոչարեան նկատել տուաւ, որ Սարգսեանի ձերբակալումը անշուշտ յաւելեալ յարուածութիւն պիտի ստեղծէր, սակայն այլ ընտրանք չկար, որովհետեւ դատախազութիւնը ունէր այնքան հաստատ տուեալներ, որոնք ոչ միայն պաշտօնապէս նպատակներու կողմէ այլ քայլին չզիմելը թերացում պիտի ըլլար: Քոչարեան ընդգծեց, որ իրեն ուղղուած բողոքները ճիշդ հասցեագրուած չեն, որովհետեւ ձերբակալման որոշումը տուողը դատախազութիւնն ու դատարանն էին:

Անդրադառնալով ընդդիմութեան մարտավարութեան, Ռոպէրթ Քոչարեան ըսաւ, որ այդ մարտավարութիւնը սխալ է: «Օրինակներով մասին խօսող ընդդիմութիւնը այսօր Հետզհետէ ապօրինի քայլերու կը դիմէ», աւելցուց Քոչարեան:

● ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ արդարութեան նախարարի մամլոյ քարտուղար Արա Սողաթեան երէկ հերքեց որոշ լրատուամիջոցներու կողմէ հրապարակուած այն տեղեկութիւնը, թէ Արմէն Սարգսեանի արգիլուած է իր պաշտպան փաստաբանին՝ Ռոպէրթ Գրիգորեանի հետ հանդիպումը: Սողաթեան յայտնեց, որ Արմէն Սարգսեանի եւ Գրիգորեանի միջեւ տեսակցութիւն եղած է Մարտ 18ին:

ԼԱՆՈՒՏ - ՊԵՐՐԻ ԺՈՂՈՎԻՆ

ՆԵՐԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՀԱՐՑԵՐԸ ՉՄԵՆՅԻՆ ԼՈՒՍԱՆՑՔԻ ՄԵՉ, ՀԱԿԱՌԱԿ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԼԱՐՈՒԱԾ ԻՐԱՎԻՃԱԿԻՆ



Նախագահ զոր. Էմիլ Լահուտ Պապուսյանի մէջ երէկ ընդունեց խորհրդարանի նախագահ Նեպոլիտ Գրորի, որուն հետ ընդհանուր ներքին եւ շրջանային հարցեր:

Հանդիպումէն ետք Գրորի յայտնեց, որ շրջանային լարուած կացութեան մէջ երկրին ներքին աշխատանքները կանգ պէտք չէ առնեն:

Պրորի հաստատեց, որ հարկ է աւարտել դիւանագիտական խմբակներու շարքը, որ բաւական երկար տեւեց, ինչպէս նաեւ հարկ է ամրոց-ջանքով արտաքին գործոց նախարարութեան մէջ նշանակումներ:

Պրորի աւելցուց, որ ներկայ կացութեան լոյսին տակ պէտք չէ օտար երկիրներու մէջ Լիբանանի դեսպաններու պակասը զգացուի:

Պրորի շեշտեց, որ եթէ շրջանային պայմաններու բերմամբ կառավարութիւնը ստուգուեցած է իր աշխատանքները, երկրին մնացեալ հաստատութիւնները չեն կրնար ստուգուիլ իրենց աշխատանքը:

Պրորի նշեց, որ նախագահ Լահուտի հետ անհրաժեշտ նկատած է Ընկերային Ապահովագրութեան Ազգային Մատուցի Խորհուրդի, ինչպէս նաեւ ընկերային - տնտեսական մարզերուն յատուկ ընդհանուր խորհուրդի մը կազմութեան անհրաժեշտութիւնը:

ՄԱՀԱԶԳ

- Տիկին Զարուհի Զէրիտեան
Տէր եւ տիկին Յարութիւն Թորոսեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Ռուբէն Զէրիտեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Յովիկ Նիկողոսեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Փաթրիք Տէր Աբրահամեան
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Պաթրիքեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սահակ Աճէմեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սարգիս Աճէմեան եւ զաւակունք
Օրդ. Տիգրանուհի Պապուսյան
Պաթրիքեան ընտանիք
Գրիգորեան ընտանիք
Նիկողոսեան ընտանիք
Տէր Աբրահամեան ընտանիք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր եւ հարազատի՝

ԳԵՈՐԳ ԶԵՐԻՏԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ 1927ից)

մահը, որ պատահեցաւ Երեւանի մէջ, 18 Մարտ 2003ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:
Ծուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Հինգշաբթի, 20 Մարտ 2003ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Անթիլիանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:
• Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազգ:
• Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, ժիւ Ել Տիպ, Ազրեան 26եր, 4րդ յարկ, Հինգշաբթի 20, Ուրբաթ 21 եւ Շաբաթ 22 Մարտին:
• Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել ԼՕՈԻ Շրջանային Վարչութեան:

ՄԱՀԱԶԳ

- Տէր եւ տիկին Պողոս Թիթառ Ստեփանեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Հաւուրտ Թամար Մրուտ
Տէր եւ տիկին Արփիար Պապուսյան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Բաֆֆի Պապուսյան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Նորայր Բեկա Հարմանտեան
Տէր եւ տիկին Արշակ Պապուսյան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Վարդգէս Աւագեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին տղթ. Մերուտան Քիրիշեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սամուէլ Գամալի Սալիպեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սարգիս Ազնիւ Կոչկարեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սիմոն Վարսենիկ Յարութիւնեան եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, գործնչին, քրոջ, հօրաքրոջ, հօրաքրոջ աղջկան եւ հարազատի՝

ԸՆԾԱՅ ԶԻՐԵՃԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ Պապարեան, Հալէպ, 1935ից)

մահը, որ պատահեցաւ Զորեքաբթի, 19 Մարտ 2003ին, կէսօրէ ետք:
Ծուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Հինգշաբթի, 20 Մարտ, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, Սէյրաֆի, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Հալէպի Ազգային գերեզմանատունը:
• Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազգ:
• Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Հալէպ, Հինգշաբթի 20, Ուրբաթ 21 եւ Շաբաթ 22 Մարտին, իսկ Դամասկոսի մէջ, պրն. Պողոս Ստեփանեանի բնակարանը, Երեքշաբթի 25, Զորեքաբթի 26 եւ Հինգշաբթի 27 Մարտին:

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՎՈՒՄԻ ՀՈՎԱՆԱՅԻՆՈՒԹԵԱՄԸ «ԹԱՂԱՊԵՏԻ ՕՐ»՝ ՊԻԷԼԻ ՄԵՉ

«Թաղապետի օր»-ուան առիթով երէկ Պիէլի մէջ տեղի ունեցաւ հանդիսութիւն մը, հովանաւորութեամբ նախագահ զոր. Էմիլ Լահուտի: Նախագահը ներկայացուց ներքին գործոց եւ քաղաքապետութեանց հարցերու նախարար Էլիաս Մըր, խորհրդարանի նախագահ Նեպոլիտ Գրորիին՝ երեսփոխան Անթուան Հատատը, վարչապետ Ռաֆիք Հարիրին՝ պետական նախարար Միշէլ Պարոնին: Ներկայ էին խորհրդարանի նախկին նախագահ Հիւսէյն Հիւսէյնի, նախկին վարչապետ Ռաշիտ Սուլ, ինչպէս նաեւ մեծ թիւով երեսփոխաններ, զինուորականներ, թաղապետեր, քաղաքապետեր եւ բարձրաստիճան այլ պաշտօնատարներ:

Հանդիսութեան ընթացքին խօսք առաւ նախարար Մըր, որ շեշտեց, թէ Լիբանանի ապահովութիւնը կարմիր գիծ մըն է, որուն խախտումը ոչ մէկուն արտօնուած է: Անդրադառնալով ներքին լիբանանեան հարցերու, Մըր ընդգծեց, որ հարկ է ստեղծել ընտրական նոր, արդիական օրէնք մը, որ առիթ կու տայ բոլոր համայնքներուն հաւասարապէս ստանալու ներկայացուցչութեան իրաւունքը:

ԵՍՇԱՏ ԲԱՆ ԳԻՏԵՍ ԴԱՅԱՍԱՆԻ ԵՒ ԴԱՅ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ ՄԱՍԻՆ...

Շարունակուած՝ Ա. Էջէն
Բիւրոյի անդամներ ընկ. Վահան Յովհաննիսեան, ընկ. Մարիո Նալպանտեան եւ Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան նախարար ընկ. Լեւոն Մկրտչեան:

ԵՊՀի նախագահը կարեւորելով միջազգային նման հօր կատարել մը դեկապտրին այցելութիւնը թէ շայտան, եւ մասնաւոր լինելով այն իրողութիւնը, թէ այդ կառուցին կ'անդամակցի նաեւ Հայաստանի քաղաքական կեանքին մէջ մեծ կշիռ ունեցող Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը, Ընկերվար Միջազգայնականի ընդհանուր քարտուղարին յիշեցուց, որ Երեւանի Պետական Համալսարանը հիմնադրուած է Հայաստանի Առաջին Հանրապետութեան օրերուն, երբ Հայաստանի մէջ իշխանութեան ղեկը կը վարէր Հ. Յ. Դաշնակցութեան ընթացքին գրուցակիցները անդադարձան Հայաստանի կրթական համակարգին, անոր գծուարուութիւններուն եւ այն բարեփոխումներուն, որոնք կը կատարուին հետզհետէ:

Երեւանի Պետական Համալսարանի միջազգային յարաբերութիւններու բաժանմունքի դահլիճին մէջ ուսանողներուն եւ դասախօսներուն ներկայացնելով Լուիս Այալան, Ռադիկ Մարտիրոսեան ընդգծեց. «Այսօր հայաստանեան տակաւին ոչ կայուն քաղաքական դաշտին մէջ, ուր որոշ կուսակցութիւններ միայն քանի մը ամիսուս պատմութիւն ունին, այնքան ուրախանալի է, որ հայ աւանդական կուսակցութիւններէն Հ. Յ. Դաշնակցութեան կը կարգմէ այն մեծ կազմակերպիչ, որուն հետ համագործակցութիւնը մեծ նշանակութիւն կրնայ ունենալ մեր հանրապետութեան համար»:

Լուիս Այալան շնորհակալութիւն յայտնելով հրաւիրին, դիտել տուաւ, որ թէեւ առաջին անգամ ըլլալով կ'այցելէ Հայաստան, սակայն շատ բան դիտէ Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդին մասին՝ շնորհիւ իր ղեկավարած կառուցին մէջ Հ. Յ. Դաշնակցութեան: Այալան ԵՊՀի ուսանողներուն եւ դասախօսական կազմին ներկայացուց Ընկերվար Միջազգայնականի հոլովոյթը, նկատել տալով, որ այսօրուան աշխարհաքաղաքական վերադասուորումներու լոյսին տակ, չափազանց կարեւոր է ընկերվարական եւ ընկերվար-ժողովրդավար կուսակցութիւններու համախմբումը ու համագործակցութիւնը: Այսօր, աւելի քան 50 երկիրներու մէջ կառավարութիւններ կազմուած են ընկերվարական եւ ընկերվար-ժողովրդավար կուսակցութիւններու կողմէ:

Պատասխանելով Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններու մասին ուսանողներու հարցումներուն, Այալան ըսաւ. «Ես տեղեկ եմ, որ եղան բազմաթիւ դժուարութիւններ, բայց ասիկա բնական է, որովհետեւ պէտք չէ քաղաքացիներ ընել այն երկիրներուն հետ, որոնք ժողովրդավարութեան մեծ փորձառութիւն ունին»: Ան ընդգծեց, թէ պէտք է յարգել ընտրութիւններուն արդիւնքները: Հանդիպումին աւարտին, Լուիս Այալանի շնորհակալութեան Երեւանի Պետական Համալսարանի բարձրագոյն «Ոսկէ մետալ» շքանշանը: Ներկայները յոյս յայտնեցին, որ շնորհիւ Ընկերվար Միջազգայնականի մէջ Հ. Յ. Դաշնակցութեան, կարելի կ'ըլլայ այդ համագործակցութիւնը օգտագործել ի նպաստ Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի բարօրութեան: Այալան երէկ նաեւ հանդիպում ունեցաւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի հետ:

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

•Յովհաննէս Գարապոյ-յաճեանի մահուան Ժ. տա-րեկցին առթիւ, ԵԱԸԼԻ Հայ Ծերանոցին եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները: Տեր եւ տիկին Միսակ Պաստաճեան 20,000 Լ. ռ., տեր եւ տիկին Գեորգ Գարապոյաճեան 20,000 Լ. ռ.:
•Տոքթ. Անդրանիկ Մանուկեանի մահուան առթիւ ԵԱԸԼԻ Տիկնաց Ծաղկաւար մարմինը՝ 100 տոլար ԵԱԸԼԻ Ծերանոցին:

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

•Տիկին Սեդա Մետրպե-եան իրամուսնոյն՝ Բիւ-զանդ Մետրպեանի մահ-ւան քառասունքին առի-թով, 100 տոլար՝ ԼՕՈԻ Ծրջանային Վարչութեան:

ԾԱԽՈՒ ԵՆ

•2 յարկաբաժնիներ, Ժեթաուի հիւանդանոցի մօտ, իւրաքանչիւրը՝ 2 մնջասնեակ, հիւրասնեակ եւ յարակից մասեր, գետնայարկ եւ Ա. յարկ, մատչելի գին: Հեռ.՝ 03-610854:

ԲԱՆՏԱՒՈՐՈՒՄ

Տեր եւ տիկին Խաչիկ եւ Սիլվա Գառնէշեան, բախտաւորուած են առջինէն առջին զաւակով մը՝
ՆԱՐՕՏ
19 Մարտ 2003 Այնճար

ԹՆՂԱՆՕԹՆԵՐՈՒՆ ՓՈՂԵՐԸ ԵՒ ՕԴԱՆԱԲԵՐՈՒՆ...

Մատամ եւ անոր զաւակները երկրէն հեռանան ճշգրտած վերջնազի-րի աւարտէն առաջ, որովհետեւ (ըստ Սպիտակ Տան) Մատամ իր մեծագոյն եւ վերջնական սխալը գործեց մերժելով Պուշի վերջնազիւրը:
Քուէլթի - Իրաք սահմանագիծին վրայ տասնեակ հազարաւոր ամերիկացի զինուորներ արդէն պատերազմական դիրքեր առած են եւ կը սպասեն յարձակումի հրահանգին: Մոցի շրջանին մէջ պատերազմի պատրաստ փեմակի մէջ դրուած են 280 հազար ամերիկացի ու բրիտանացի զինուորներ: Թիշեալ ուժերուն 45000 բրիտանական է: Ուս-շինկերը կ'արդարացնէ իր կեցուածքը, յայտարարելով, որ 45 երկիրներու գորակցութիւնը ապահոված է Իրաքի դէմ պատերազմին: Պուշի դաշնակիցներէն շատեր, սակայն, միայն բարոյական գորակցութիւն յայտնած են՝ մերժելով մասնակցել պատերազմին: Անոնց կարգին են Իտալիա, Սլովակիա եւ Մեքսիկոն: Արաբիա՝ Բրիտանիա քիչերէն է, որ զետեղ վրայ պիտի մասնակցի ու ամերիկեան ուժերէն կողմէ կուռի: Աւստրալիա եւ իսստագած է 2 հազար զինուոր ուղարկել:

Ամերիկեան խորհրդարանի աղբիւրները կը նախատեսեն, որ Պուշ Բինի կ'ընթացնէ 100 միլիոն տոլար պահանջէ Իրաքի դէմ պատերազմին ծախսերուն համար: Ուսշինկերը կ'ըսեն, որ կարծ ու հեզասահ գործողութիւն մը պիտի կատարեն: Սահաֆ աւելցուց, որ այդ զինուորները դէպի մահ կը յառաջանան:

Միւս կողմէ, իրաքեան ուժերը ականներու գոտիով մը օդակցին բազմաթիւ հանքերով հարուստ հիւսիսային Քերթուք քաղաքը, ուրկէ ջրէրտ բնակիչները հեռացած են աւելի ապահով վայրեր: Բրիտանական

Շարունակուած՝ Ա. Էջէն

ամբողջական գորակցու-թիւն յայտնեց Մատամ Հիւսէյնի, յայտարարելով որ ան երկիրը դէպի յաղթութիւն պիտի առաջնորդէ: Խորհրդարանի երեսփոխանները զգուշացուցին Պուշը, դի-մել տալով որ ան իր զինուորները դէպի ստոյգ մահ կ'ուղարկէ:

ԲՈՂՈՔԻ ԸՍՍԱՏԱՐԱԾ ԶՈՅՅԵՐ ԿԸ ԾՐԱԳՐՈՒՄ

Այն օրը, երբ Միացեալ Նահանգներ պատերազմ պիտի յայտարարեն Իրաքի դէմ, ամրոցը աշխարհի տարածքին բոլորքի մեծ ցոյցեր պիտի կազմակերպուին: Միացեալ Նահանգներ պատերազմի կազմակերպութիւնները կ'ըսեն, որ Մատամ Հիւսէյնի եւ անոր զաւակներուն հեռացումը պահանջ-ըզ վերջնազիւրը անըն-դունելի է: Երեսփոխան-ներէն ոմանք Մատամը գովաբանող բանաստեղծ-ութիւններ կարդացին: Տեղեկատուութեան նախարար Մոհամադ Սա-լիտ Սահաֆ ըսաւ, որ Ուսշինկերը կը խաբէ իր զինուորները, զանոնք համոզելով, որ կարծ ու հեզասահ գործողութիւն մը պիտի կատարեն: Սահաֆ աւելցուց, որ այդ զինուորները դէպի մահ կը յառաջանան:

Միւս կողմէ, իրաքեան արդէն իսկ տեղի կ'ունենան շատ մը քաղաքներու մէջ: Սոսկուսայի մէջ ազգայնական ղեկավար Վլատիմիր Ժիրինովսքի բողոքի ցոյց մը առաջ-նորդեց միւսեւ Իրաքի ղեսպանատունը՝ զօրակցութիւն յայտնելու հա-մար իրաքի ժողովուր-դին: Յուշարարները ապա քաղցին դէպի ամե-րիկեան ղեսպանատունը: (ԱՅՓ)

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հայկական Երեսփոխանական Գրասենակը ամէն օր առաւօտեան ժամը 9:00ն կ'ստոր ետք ժամը 5:00 կ'ընդունի դիմումներ՝ հետեւեալ ծառայութիւններուն համար:
1) Հիւանդանոցային առողջապահական (ուկ-զարա եւ պետական հիւանդանոցային բուժում):
2) Ընկերային Ապահովութեան Ազգային Սնտուկ (Տամամ):
3) Ծանր եւ երկարատեւ բուժման կարօտ հիւանդութիւններու դեղորայքի ապահովում հետ առնչուող հարցեր:
4) Քաղաքականներու նախարարութեան հետ առնչուող հարցեր:
5) Բնակարանային հարցերու նախարարութեան (խըթմ) դիմումներ:
6) Աշխատանքի նախարարութեան հետ առնչուող հարցեր:
7) Զաղաքապետութիւններու հետ կապուած հարցեր:
8) Ընդհանուր Ապահովութեան Սպասարկութեան (Ամն Էլ Աամ) հետ կապուած հարցեր:
9) Դատական եւ իրաւաբանական հարցերու մասին խորհրդակցութիւն եւ ցուցումներ:
Դիմողները պիտի Երեւանի «Ծաղկոյեան» կեդրոն, Երկրորդ յարկ, Երեսփոխանական Գրասենակ եւ կամ նախքան Երեւանի Գրասենակ Երեւանի 01 - 259881 եւ 01 - 242582 քիւերուն: Այսուհետեւ ամէն Հինգշաբթի առաւօտեան ժամը 9:00ն 11:00 Երեսփոխանական Գրասենակ Երեւանի պիտի ըլլայ երիտասարդութեան եւ մարմնակրթութեան նախարար Սեպուհ Յովհաննէս, որ պիտի ընդունի քաղաքացիներուն դիմումը:
ՀԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՍՓՈՒՄՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԱԿ

ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԸ ԵՒ ԿԵՆՔ

Շովհանուրութեամբ
Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա.
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ
Կազմակերպութեամբ
ԵՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ
ԴԱՍԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ
ԲԱԺԱՆՍՈՒՆԵՐԻՆ
•Գեղարուեստական յայտագիր
Կատարողութեամբ
Դպրեվանքի Սանդրոն
Տեղի կ'ունենայ Երկուշաբթի, 24 Մարտ 2003,
երեկոյեան ժամը 8:00ից,
«Կիլիկիա» քանդադարի սրահին մէջ, Անթիլիան:
ԵՐԱԿԵՐ ԲՈՒՈՐԻՆ

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

ԼՕԽԻ
ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
3 ԱՊՐԻԼ 2003

ԿՈՒՂՈՒԻ

•Սոնարար կամ խոհարարուի մը՝ հայկական զանազան ձաշեր եփելու համար: Դիմել հեռ. 01 - 255330 եւ 01 - 244330:

### ՇՆՉԱՌԱԿԱՆ ՄԱՀԱՅՈՒ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ ՄԵ ՏԱՐԱԾՈՒՄԸ ՍԱՆՉՈՒԵԼՈՒ ԸՆԹԱՅՔԻ ՄԵՉ Է

Առողջապահության նախարարության կողմից կատարված հետազոտությունները ցույց են տալիս, որ ինքնաբերական ծննդաբանության մեթոդները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

Այս կապակցությամբ հարազատվելով Պրիմարի Կոնսուլտանտների ասոցիացիայի հետ, նախարարությունը հաստատել է, որ ծննդաբանության մեթոդները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՍԱՐՍԻ («Շնչառական Սուր Ծանրակշիռ ԱՖԵՌՄ») ուղղակիորեն վերագրված մահերի թիվը բարձրացած է 7ի, մինչև վարակուցները թիվը 250ի հասած է, ըստ առողջապահական ազգային տարբեր իշխանությունների տեղեկությունների։

Նոր վարակուցները գծով կասկածներ կան Ֆրանսայի, Իրանի և Ռուսաստանի մեջ։ Այսինքն կը վերաբերին վերջերս Ասիա այցելած անձերին։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

ՀՀ-ում տեղեկությունները ցույց են տալիս, որ վարակուցները համարվում են անվտանգ և արդյունավետ միջոցներ։

### ՍՈՒՐԻՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵ ԻՐԱՔԻ ԴԵՍ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՍՊԱՌՆԱԼԻԲԸ

Սուրիոյ խորհրդարանը դատապարտած է Իրաքի ժողովուրդը ջարդելու և երկրին հին քաղաքակրթությունը քանդելու ամերիկեան սպառնալիքը, ըստ ԱՆՆԱ լրատու գործակալության։

Սուրիոյ խորհրդարանի նախագահը՝ Նաթի Օթթի, յայտնած է, թէ տասնեակ միլիոններ մարդիկ «ոչ» ըսած են պատերազմին, սակայն «յարձակման ուժերը այսօր կը սպառնան ջարդել Իրաքի ժողովուրդը եւ քանդել անոր քաղաքակրթությունը»։

Սուրիոյ պաշտօնական բանբերը մը Երեբջարթի օր յայտնած է, թէ Մ. Նահանգներու կողմէ Իրաքի նախագահ Սաուդամ Հիւսէյնի տրուած վերջնագիրը երկրէն հեռանալու համար, «կը հակասէ ՄԱԿի ուղիքին, բանաձեւերուն եւ նպատակներուն»։

Միւս կողմէ, ցարդ անձանօթ խմբակ մը, որ ինքզինքն «Քուէյթեան Համա» կը կոչէ, երէկ սպառնացած է Քուէյթի մէջ ամերիկեան ուժերուն վրայ յարձակումներու ձեռնարկելու Իրաքի դէմ պատերազմի մը ընթացքին։

Իսլամական քանի մը կայքերու վրայ հրապարակուած յայտարարութեան մը մէջ, խմբակը յայտնած է, թէ չի կրնար արտօնել «ոճրագործներու, որ Պաղեստինի, Աֆղանիստանի եւ այսօր Իրաքի մէջ իսլամներու արիւնը թափեն»։

Քուէյթի մէջ կան շուրջ 140 հազար ամերիկեան ուժեր։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Ըստ «Ազատութիւն» ռատիոկայանին, 30 երկիրներու շարքին են Կոլմբիայի մէջ Հայաստանի երկու դրացիները՝ Վրաստանը եւ Ազրպէյճանը։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

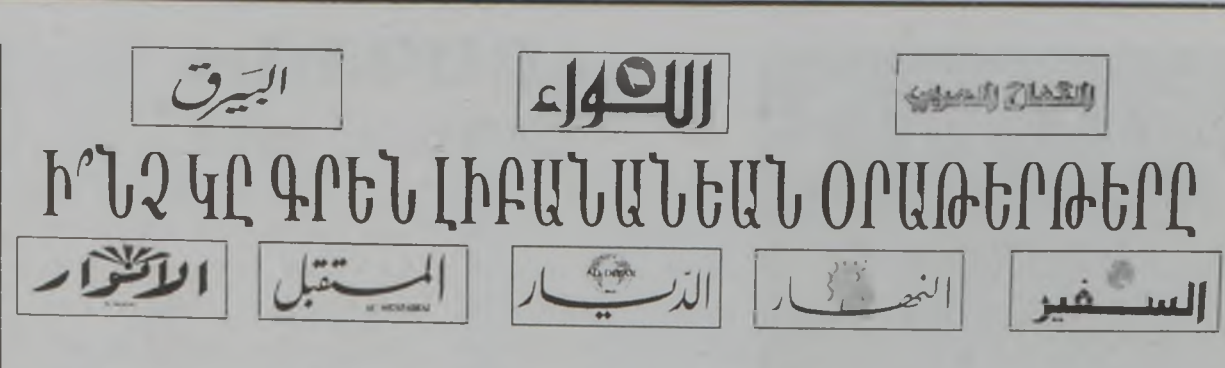
Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։



Տեղական օրաթերթերը երէկ գլխաւորաբար լուսարձակի տակ առած են իրաքեան պատերազմին գծով ամբողջ աշխարհին սպառնալիքները և Իրաքի դեմ իրաքի զինուորական լուծման կողմնակից եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակեց Իրաքի դէմ պատերազմին գծով Ուաշինգթոնի դիրքորոշումը պաշտպանող եւ անոր զօրակցող 30 երկիրներու ցանկը, նշելով, որ 15 պետութիւններ եւս զինուորական լուծման կողմնակից են, սակայն տարբեր պատճառներով չեն ուզեր այդ գծով հրապարակաւ յայտարարել։

### ԿԱՐԸ ԼՈՒՐԵՐ

ՆԱՅՐՈՊԻ.- Քենիա երէկ յայտարարած է, թէ իր ապահովութեան ուժերը «սոմալցի ղեկավարներու» գործակցութեամբ, «Քայիտա» ցանցին մէկ անգամը ձերբակալած են։

Ազգային անվտանգութեան նախարար Քրիս Մուրուկարու հաղորդագրութեան մը մէջ ըսած է, թէ կասկածելի են պիտի հարցաքննուի արեւելեան Աֆրիկէի մէջ ահաբեկչական շարք մը յարձակումներու առնչութեամբ։

ՄՈՍԿՈՒԱ.- Ռուսիա յանձնառու է կորիզային ապագիւնման կարեւոր մէկ համաձայնագրի մասին վաւերացման գաղափարին, հակառակ ռուս երեսփոխաններու՝ վաւերացումը յետաձգելու քայլին, իբրեւ ընդդէմ Իրաքի վրայ ամերիկեան յարձակումի մը դէմ, ըսած է Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը, երէկ։

ՊԻԻԻՔՍԵԼ.- Եւրոպական Միութիւնը իր «խոր մտահոգութիւնը» պիտի արտայայտէ Չինաստանի Բարդկային իրաւանց խոցելի մարզին գծով, այս շաբաթ բացուած ՄԱԿի մարդկային իրաւանց յանձնաժողովին նիստին, ըստ Ե. Միութեան արտաքին գործոց նախարարներու երեքշաբթի գիշեր կայացուցած որոշումին։

ԼՕՍԻ ՇՐՁԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԴԱՏԱՐԱՐԱԿԱՆ ԶԱՆՁԱՆՈՒՄ

### WORK SHOP

(Խմբային աշխատանք)

Նիւթ՝

#### ԿԻՆԵՐՈՒ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐԸ ԵՒ ՊԱՐԱՄՈՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՅՍՕՐ

Վարող՝

#### ԸՆԿԵ. ՆՈՐԱ ՊԱՅՐԱԳՏԱՐԵԱՆ - ԳԱՊԱԳԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Երկուշաբթի, 24 Մարտ 2003, առաւօտեան ժամը 10:00ին, ԼՕՍԻ «Արաքսի Պուլիտեան» ընկերաբժշկական կեդրոնի «Թնձուկեան» սրահին մէջ։

ԵՐԱԵՐ

### ՃԵՄԱՐԱՆԻ ՇՐՁԱՆԱՒԱՐՏԻՅ ՄԵՌՈՒԹԻՒՆ

#### ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ ԵՒ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ

Համազգայինի «Ն. Փալանձեան» եւ «Մ. եւ Ե. Արսլանեան» ձեռնարկներու շրջանաւարտներու միութիւնը, կը հրապարակէ իր շրջանաւարտները ներկայ գտնուելու ընդհանուր ժողովի, եւ 2001-2002 տարեշրջանի շրջանաւարտներու ընդունելութեան հանդիսութեան։

Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 23 Մարտ 2003ին, առաւօտեան ժամը 10:30ին, «Մ. եւ Ե. Արսլանեան» ձեռնարանին մէջ։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

### ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՅ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ

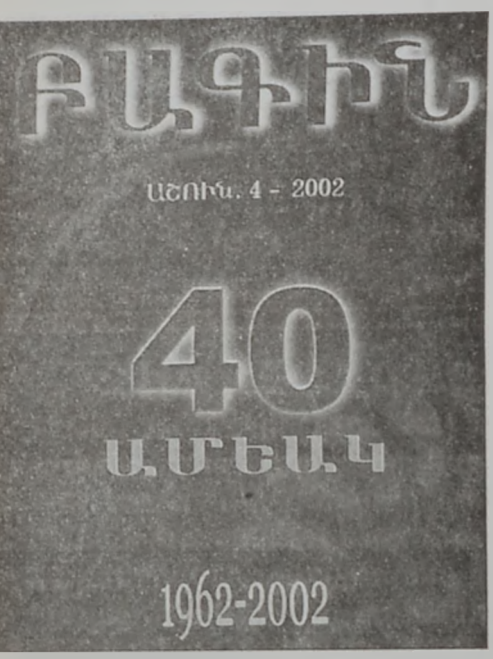
Ձեզ կը հրաւիրենք

#### «ARCHIVES SIRARPIE DER NERSESSIAN»

հատորի ներկայացման

Խօսք կ'անուցէ հատորի խմբագիր

#### ԴՊԿՏ. ՄԻԿԻՒ ԱՃԵՄԵԱՆ



«Հագին» ամսագրի 2002 թվականի Աշուն, թիվ 4-ը լույս տեսած է արդեն: Կը բովանդակվի արձակ և չարձակ ստեղծագործություններ, ուսումնասիրական և վերլուծական աշխատասիրություններ:

Այս ամսագրը կը բացվի սփիւռքահայ գրող ժիրայր Աթիսյանի «Ինձոյ եռը լայք» իրական կեանքի անուշադրամերիկեան ընկերային բարձրը լուսարձակի տակ բերող պատմութեամբ:

Արձակի բաժինով պատմութեամբ ունին Շահանգուլու Մաքրուհին խորագրեալ, Սուրեն Չիլիկեան «Ա. մասը» նախորդ թիվէն շարունակութեամբ:

Վազգէն Շուշանեանի «Օրագիր» կը կարդանք յուզումով. տարաբախ գրագէտը հոն արձանագրած է ամենայն անկեղծութեամբ, իր պաշտօնական իր դաժան ճակատագրին անտանելի պատկերը:

Բանաստեղծութիւն - «Հագին» Աշուն - 2002

# «ՀԱԳԻՆ»

ԱՇՈՒՆ, 4 - 2003

ներ ստորագրած են փանոս ճերանեան, Արմանտ, Վարանդ և Սոնիա Քիլիճեան:

«Հագին»-ի այս ամսագրը ընթերցողին կը ներկայացնէ արեւելահայերէնի և արեւմտահայերէնի շուրջ մտորումներ, կարիքներ, Լեւոն Կամսարէնի «Ուղղագրական», Լ. Հախվերդեանի «Վկայութիւն մը», Ռ. Յովսէփեանի «Վերջնագրի լեզուն» վերնագիրներով: Անոնք իրենց տեսակէտները կը պարզեն Հայերէնի երկու ճիւղերուն մասին՝ կատարելով մատնանշումներ, կարելիին սահմանին մէջ որդեգրելի եզր մը գտնելու տրամաբանութեամբ:

Մարուշ Երամեան ներկայացուցած է ուսումնասիրութիւն մը «Մամուլին գերը սփիւռքում» խորագրով: Մամուլը սփիւռքում իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ, սակայն իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ միայն այն դեպքերու մէջ, երբ իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ:

Մարուշ Երամեան ներկայացուցած է ուսումնասիրութիւն մը «Մամուլին գերը սփիւռքում» խորագրով: Մամուլը սփիւռքում իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ, սակայն իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ միայն այն դեպքերու մէջ, երբ իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ:

Մարուշ Երամեան ներկայացուցած է ուսումնասիրութիւն մը «Մամուլին գերը սփիւռքում» խորագրով: Մամուլը սփիւռքում իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ, սակայն իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ միայն այն դեպքերու մէջ, երբ իր անհրաժեշտ դերը կը կատարէ:

«Հագին» Աշուն - 2002

# ԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

## ԱՍԵՐԻԿԱՆԱՅ ԿԵԱՆԸ

### ՄԵԾ ԵՂԵՈՒՆԻ 88ԱՄԵԱԿԻ ՄԻԱՍՆԱԿԱՆ ՆՇՈՒՄՔԱՆԻՖՈՐՆԻՈՅ ՄԵՉ

Հայկական գաղութներուն մէջ Հայկական Յեղասպանութեան ոգեկոչումը միասնաբար կազմակերպելու աւանդութիւն դարձած աշխատանքը վերսկսած է Քալիֆորնիոյ մէջ:

Մեծ Եղեռնի 88ամեակի ոգեկոչման կազմակերպման առնչութեամբ Հայկական աւանդական երեք կուսակցութիւնները՝ Հ. Յ. Դ., ՌԱԿ և Ս.Դ.Հ.Կ. նոր գործադիր մարմին մը հիմնած են՝ Մեծ Եղեռնի 88ամեակի ոգեկոչումը Համահայկական ընդգրկուածով Հայ Դատի պահանջատիրական պայքարի վերածնունդ նպատակով:

10 Մարտին Քալիֆորնիոյ Փաստենա քաղաքին մէջ տեղի ունեցած ներկայացուցչական հաւաքի մը ընթացքին քննարկուած են ոգեկոչման մասնամասնութիւնները: Հանդիպման ներկայ գտնուած է նաեւ Լոս Անճելըսի մէջ Հայաստանի գլխաւոր հիւպատոս Վալերի Մկրտումեան:

Հ. Յ. Դ. Արեւմտեան Ամերիկայի կեդրոնական կոմիտէի ներկայացուցիչ Յովիկ Սալիպա իր խօսքին մէջ նշած է: «Այսօր կարեւոր է պահանջատիրութեան հարցը, հետեւաբար մեր գլխաւոր նպատակը պէտք է ըլլայ քաղաքացիական մտածողութեան զարգացումը»:

Ան մեծապէս կարեւոր նկատած է այն հանգամանքը, որ ներկայիս ունինք անկախ պետութիւն, որ իր արտաքին քաղաքականութեան մէջ արդէն Հայ Դատին տէր կանգնելու վճռականութիւն կը դրսեւորէ: Արեւմտեան Ամերիկայի թեմի առաջնորդ Վաչէ արք. Յովսէփեան իր խօսքին մէջ շեշտած է, որ պէտք է Համագործակցիլ Հայաստանի իշխանութիւններուն հետ, ինչպէս նաեւ՝ մեծ աշխատանք տանիլ Հանրային կարծիք ձեւաւորելու ուղղութեամբ:

## ՇԱՒԱՐԸ ՄԻԱՍՔԵԱՆԻ ՆՈՒՐԵՐՈՒՄԸ ԵՐԵՎԱՅ

5 Մարտին Համագայիի կից Կեդրոնատեղիին մէջ տեղի ունեցաւ հայ հրապարակազիր և մտաւորական Շաւարշ Միսաքեանի նուիրուած երեկոյ մը, որուն ընթացքին Համագայիի կեդրոնական վարչութեան անդին և Փարիզի Հայկական Ռատիոնի մտօրէն Յակոբ Պալեան ներկայացուց անոր կեանքը, գործն ու ստեղծագործութիւնները:

Կ. Պոլսոյ «Ազգակ» և «Ազատամարտ», Պաքուի «Արեւ» և Սոֆիայի «Հայաստան» թերթերուն մէջ ազատագրական պայքարի կոչ ուղղող յօդուածներ հրատարակելու պատեհով Շ. Միսաքեան մնացուն կերպով հետապնդումի և հալածանքի թիրախ եղած է:

Ըստ օրուան բանախօսին, Շ. Միսաքեան աւելի քան 60 տարի չընթաց լրագրութեան և հրապարակախօսութեան իր գիրքերը՝ ծառայելու հայութեան, Հայ Դատին և հայ մշակոյթին: Տարիներ շարունակ Շ. Միսաքեանի հետապնդած հարցը եղած է հայոց լեզուն և անոր անդարտութեան պահպանումը:

«Հայ մտածող մը, որուն համար քաղաքական անկախութիւնն ու լեզուական անկախութիւնը անանցատելի էին», Շ. Միսաքեանը այսպէս բնութագրեց Յակոբ Պալեան՝ աւելցնելով, որ Շ. Միսաքեանով հրապարակախօսութիւնը ձեռք բերաւ գրական դրոշմ, գրականացաւ և նոր որակի մը բարձրացաւ:

## ԿԻՆԵՐՈՒ ՕՐՈՒՄԸ ՆՈՒՐԵՐՈՒՄԸ ՅՈՒՑԱՀԱՆԴԵՄՔ ԿԼԵՆՏԵՅԼԻ ՄԵՉ

7 Մարտին կիսնշէյի «Հարկեթ» ցուցասրահին մէջ ՀՕՄԻ Արեւմտեան Ամերիկայի Երջանային վարչութիւնը և անոր քարոզական յանձնախումբը կազմակերպած էին նկարչական ցուցահանդէս մը՝ նուիրուած կիններու միջազգային օրուան:

Ցուցահանդէսի բացման արարողութեան ընթացքին ՀՕՄԻ Արեւմտեան Ամերիկայի Երջանային վարչութեան անդամ կիթառիկ Քոչարեան յայտնեց, որ առաջին անգամ ըլլալով ՀՕՄԻ կիններու միջազգային օրը ցուցահանդէսով կը նշէ այդ շրջանին մէջ: Ան նաեւ աւելցուց, որ ցուցահանդէսին մասնակցած 18 Հայ կին արուեստագէտներէն վեցը կ'ապրին Հայաստանի և Արցախի մէջ:

Այս առիթով, Երջանային վարչութեան ատենապետ Սոնա Փելթէքեան տեղեկացուց, որ կիններու միջազգային օրուան նշման շրջագիծին մէջ ձեռնարկուած էր նաեւ կիններու վերաբերող հարցերուն նուիրուած միօրեայ համագումար:

## ՅՈՒՑԱՀԱՆԴԵՄՔ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆԻԹԵՐՈՎ

16 Մարտին Ուոքըրքաուուի «Ա.Լ.Մ.Ա.» կեդրոնի ցուցասրահին մէջ բացուող կատարուեցաւ լուսանկարիչներ Վիլյո Տեր Կարապետեանի և Ուիլյո Մարթինի ստեղծագործութիւններու ցուցահանդէս:

Երկու լուսանկարիչներուն գործերն ալ ստեղծուած են մեծ մասամբ հայկական նիւթերու հիման վրայ: Վիլյո Տեր Կարապետեան առաջին անգամ Հայաստան այցելած է անցեալ տարի և մասնակցած է Հ. Յ. Դ. երիտասարդական Միութեան փորձավարական ծրագրին:

Վիլյո Տեր Կարապետեան ծնած է Քանսասի մէջ և իր կրթութիւնը ստացած է Լոս Անճելըսի Լա Վերնի համալսարանին մէջ, սակայն ան երբեք չէ կարուած իր արմատներէն: Ուիլյո Մարթին հայկական նիւթերով սկսած է հետաքրքրուիլ 1998ին, երբ ծանօթացած է Մասա-

չուէթց հաստատուած հայ հոգեւորականի մը հետ: Մէկ տարի ետք այցելած է Հայաստան և լուսանկարներու ամբողջ շարք մը լուսանկարած է հայ ժողովուրդի կենցաղին, դժուարութիւններուն, ինչպէս նաեւ յառաջընթացին նիւթերով:

## ԼՈՒՐԵՐ՝ ԲՈՒԷՅԹԻ ԸԱՅՈՑ ԱՉԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԵՆ

### ԹԵՄԱԿԱՆ Թ. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Հակառակ ամիսներէ ի վեր շրջանին մէջ տիրող հաւանական պատերազմի մը մտահոգիչ կացութեան, Քուէյթի Հայ գաղութը կը շարունակէ բնական կերպով վարել իր կրօնական և ազգային կեանքը:

Այսպէս, 5էն 6 Մարտին, Շարժայի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ սրահին մէջ գումարուեցաւ Քուէյթի և Արաբական Մոցի երկիրներու Հայոց թեմին թեմական Թ. Ընդհանուր Ժողովը, նախագահութեամբ թեմի կաթողիկոսական փոխանորդ Կորին արք. Պապեանի:

Սրբազան հօր աղօթքով և ողջոյնի խօսքերով ժողովը բացուած յայտարարուելէ ետք, կարդացուեցաւ Մեծի Տանն կիլիկիոյ Արամ Ա. կաթողիկոսի, սրբազան հօր և ժողովականներուն ուղղուած օրհնութեան գիրը, որով բարձրօրէն կը գնահատէր քաղաքական նման դժուարին պայմաններու մէջ թեմի օրէնսդիր բարձրագոյն ժողովի գումարուած և իր հայրական օրհնութիւնները կը շնորհէր բոլոր ժողովականներուն:

Այնուհետեւ, հերթաբար կարդացուեցան և քննարկուեցան Ազգային վարչութեանց նիւթաբարոյական միամեայ տեղեկագիրները: Կազմուեցան բանաձեւեր, իսկ ժողովի վերջին նիստին ընթացքին ընտրուեցան Քուէյթի, Շարժ-Տուսայի և Ապու Տապիի Ազգային վարչութիւնները:

## ԵԿԵՂԵՅԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Կորին արք. Պապեան, 7 Մարտին Ապու Տապի, իսկ 9 Մարտին՝ Շարժայի մէջ նախագահեց Ս. պատարագի, Արեւազի և Հակոբի արարողութեանց և յաւուր պատշաճի քարոզեց Մեծ Պահոց՝ Աղուհացի խորհուրդին մասին: Յիշեալ եկեղեցական արարողութեանց երկար էին մեծ թիւով հաւատացեալներ, որոնց հոգեկան մխիթարութիւն և ոգեւորութիւն պատճառեցին սրբազան հօր կրօնական և ազգային խորհրդածութիւնները:

Սոյն օրերուն Կորին արք. Պապեան հանդիպումներ և խորհրդակցութիւններ ունեցաւ Շարժ-Տուսայի և Ապու Տապիի նորընտիր Ազգային վարչութեանց և Թեմական ժողովի անդամներուն հետ: 10 Մարտին ան վերադարձաւ Քուէյթ:

## ՔՈՒԷՅԹԻ ԱՉԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔ

Սրբազան հօր հրահրով, 12 Մարտին Քուէյթի Ազգային վարչութիւնը գումարեց իր անդամներին նիստը, որուն ընթացքին սրբազան հայրը նախ զեկուցեց ընդհանրապէս թեմական ժողովի նիստերուն մասին և ապա անդադարձաւ ժողովին կողմէ անուշադրուած որոշումներուն, որմէ ետք կատարուեցաւ Դիւանի ընտրութիւն հետեւեալ ձեւով.

- 1.- Ալեքսան Պէրպէրեան՝ ատենապետ
- 2.- Յակոբ Ազրեան՝ փոխ ատենապետ և գանձապահ
- 3.- Արմէն Սարգիսեան՝ Ա. քարտուղար
- 4.- Ժան Արիկեան՝ Բ. քարտուղար
- 5.- Դաւիթ Թադոյեան՝ վերահսկիչ հաշուապահ

Ուրբաթ, 14 Մարտի առաւօտեան, Քուէյթի Սրբոց վարդանանց եկեղեցւոյ մէջ կատարուեցաւ նախ Արեւազի ժամերգութիւն և ապա մատուցուեցաւ Ս. պատարագ, որուն ներկայ էին հոծ թիւով հաւատացեալներ:

«Տէրունական աղօթք»էն առաջ Կորին արք. Պապեան քարոզեց առհասարակ Մեծ Պահոց շրջանին, գլխաւոր և ապա շխարհութեան ճամբով Աստուծոյ պատկերը մեր մէջ վերականգնելու մասին: Հաւանական պատերազմի անձկայից մթնոլորտին մէջ ապրող հաւատացեալ ժողովուրդին ուղղելով իր խօսքերը, ան քաջութեան գայն, հաւատը և յոյս ներշնչելով ներկային և ապագային նկատմամբ:

Յաւարտ Ս. պատարագի, Հայ Օգնութեան Միութեան անդամներէն ունեցան օրեր շարունակ իրենց տուններուն մէջ սեփական ծախսով պատրաստած Մեծ Պահոց շրջանի յատուկ ճաշերու և անուշեղէններու յարկ վաճառքը:

Նոյն օրուան երեկոյեան ժամը 18:00ին՝ Քուէյթի Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ Եկեղեցապետ Երբայրակցութեան կողմէ կազմակերպուած էր Մայրերու Օրուան տօնակատարութիւն՝ նախագահութեամբ թեմի կաթողիկոսական փոխանորդին: Գործադրուեցաւ զեղարուեստական յայտագիր մը՝ եղբայրակցութեան անդամներու մասնակցութեամբ. օրուան պատգամը փոխանցեց քոյր Նուէր Սէփիլեանը:

Հանդէսը վերջ գտաւ սրբազան հօր Եկեղեցապետ Երբայրակցութեան ուղղուած գնահատական արտայայտութիւններով, և բոլոր Հայ մայրերուն նուիրուած երախտագիտական ջերմ խօսքերով և «Պահպանիչ»ով:

Պէտք է նշել, որ Քուէյթի Հայ գաղութի կեդրոնական հաստատութիւններէն մէկը համարուող ամէնօրեայ Հայոց դպրոցը՝ իր բոլոր բաժիններով (մինչեւ 12րդ դասարան), կը շարունակէ իր դասընթացները լրիւ ուսուցչական կազմով և աշակերտութեամբ: 15 Մարտին այնտեղ տօնուած է Ուսուցչաց տօնը:

Նշեց նաեւ, որ Համաձայն թեմական Թ. Ընդհանուր ժողովի որոշման, սրբազան հայրը 14 Մարտ 2003 թվականին իր նամակով, յանուն թեմի ազգային մարմիններուն և անձամբ իր կողմէ, շնորհակարատ է Հայաստանի գործող նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի վերընտրութիւնը:

**ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**  
Հայ Աւետ. քոլէճը, Հայ Աւետ. Ճամբան - Թաթիկեան երկր. վարժարանը և Թաթի Հայ Աւետ. վարժարանը կը գնահատեն գեղանկարիչ տիկին Լիւսի Թիւրքմենեանը՝ հայ վարժարաններու օգտակար ըլլալու մտօք կայացուցած իր ցուցահանդէսին համար և շնորհակալութիւն կը յայտնեն ցուցահանդէսին հաստիքին իրենց փոխանցուած 1000ական տոլարին համար:

www.hamazkayin.com

**ԱՖՀԻԼ AFHIL**  
**ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ**

**RENT AND SALE**

- Wheelchair
- Walker
- Electric Bed
- Manual Bed
- Water Mattress
- Cans
- Sticks
- Serum Tripod
- Walking Frame

**HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES**

- Over Bed Table
- All Kinds Of Oxygen
- We Also Provide
- Laboratory service.
- Physiotherapist
- Nurses Aids
- P.T.S. (AMBULANCE)

**ՅՈՒՑԱՍՐԱԸ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՁՐ ԳՐԱՍԵՆԵԿ՝ ԱՅՇԻԼ, ԱՅԵՏԻ ՃԵՆԸ, Բ. ՅՐԿ ԾՆՈ. (02) 242556/7**

**NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.**

**ԻՏԻՆԻԷԷ**



# ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԳՈՐԾԵՐ

Լիբանանեան կեանքի երևոյթներ

## ԱՐԿԱԾՆԵՐՈՒ ՀԵՏԵՒԱՆՔՈՎ ՊԱՏԱՀՈՂ ՄԱՀԵՐԸ ՕՐԷ ՕՐ Կ'ԱԻԵԼՆԱՆ ՀԱԶԱՐԱԻՌ ԿԵԱՆՔԵՐ ՀՆՁԵԼՈՎ

Քանի մը օրեր առաջ մեծ թիւով ուսանողներ նստացոյց մը կատարեցին օդակայանի մայրուղիին վրայ, որուն մէկ կողմը կը գտնուի անոնց համալսարանը եւ անոնք ստիպուած են ամէնօրեայ դրուժեամբ կտրել մայրուղիին եւ իրենց կեանքը վտանգել համալսարանի հասնելու համար: Անոնք նախապէս նոյն առիթով այլ ցոյցեր կազմակերպած եւ ճամբան փակած էին քանի մը ժամուան համար, որովհետեւ իրենց դասընկերուհիներէն երեքը արկածի մը հանդիպած էին եւ ծանրօրէն վիրաւորուած: Սակայն մայրուղիին վերեւ յատուկ կամուրջ մը կառուցելու անոնց պահանջները անպատասխան մնացած էին եւ անոնք կը շարունակեն իրենց կեանքը վտանգել ու ժամերով սպասել մայրու-

տարիքին պատկանող վիրաւորներուն տոկոսը կը կազմէ 66,6 առ հարիւր: Այսօր ուշագրաւ է, թէ Լիբանանի զանազան շրջաններուն մէջ քաղաքներուն մեծամասնութիւնը վտանգի ենթակայ է թէ՛ մայրուղիներուն, թէ՛ նեղ փողոցներուն եւ թէ՛ նոյնիսկ մայրուղիներուն վրայ: Սրբնթաց ինքնաշարժները, որոնք նոյն արագութեամբ կը քշեն թէ՛ մայրուղիներուն եւ թէ՛ նեղ փողոցներուն մէջ, շատ յաճախ անուշադրութեան, ինքնաշարժին մէջ բարձր գոռացող ձայներիցէն տարած ըլլալուն, իրենց շուրջ դիտելուն եւ կամ ըրիջախինով խօսելուն պատճառով չեն կրնար անհրաժեշտ ուշադրութիւնը տրամադրել եւ կասեցնել ինքնաշարժը, ու բնականաբար կը խոչտանգեն անցորդները:



առանց ուշադրութիւն դարձնելու անցորդներուն եւ կամ արդէն քառուղիին մէջտեղը հասած ինքնաշարժներուն: Այս պարագաներուն նպաստող ազդակ կարելի է համարել նաեւ լուսաւորումի չզոյւթիւնը մանաւանդ կարգ մը շրջաններուն մէջ, ահռելի փոսերը, անցորդներու կատուրջներու պակասը, ճամբաներուն վրայ թափած քարիկը կամ աղտերը, նեղ ու յատուկ արգելքներով չպաշտպանուած լեռնային ճամբաները, եւ այլն:

Անցորդները եւս իրենց կարգին երբեմն կը վտանգեն իրենց կեանքը, երբ քայլու յատուկ կամուրջին մօտ կ'ըլլան, բայց կը նախընտրեն մայրուղիին կտրել եւ պատճառ ըլլալ ո՛չ միայն իրենց, այլ նաեւ ուրիշներու ապահովութեան: Այլ շրջաններու մէջ մարդիկ ստիպուած են ինքնաշարժներուն ընդմէջէն վազելու, որովհետեւ իրենց տունը, համալսարանը կամ գործի վայրը կը գտնուի մայրուղիին միւս կողմը եւ յատուկ կամուրջ չկայ անցորդներուն համար: Լիբանանի «գործերով»: Վտանգաւոր են նաեւ այն ինքնաշարժները, որոնք մայրուղիին մրցադաշտ նկատուելով կը սուրան այնպէս մը, որ ուրիշներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգեն:

Արկածներու թիւի շարունակումը կը զգուշացնէ, որ ուրիշներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով եւս կը շեշտենք տեսակաւոր սնունդի անհրաժեշտութիւնը: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

Տարի	Արկածներու թիւ	Մահերու թիւ	Վիրաւորներու թիւ
1996	2160	343	3316
1997	2452	377	3463
1998	2333	343	3424
1999	2417	358	3529
2000	2336	313	3582

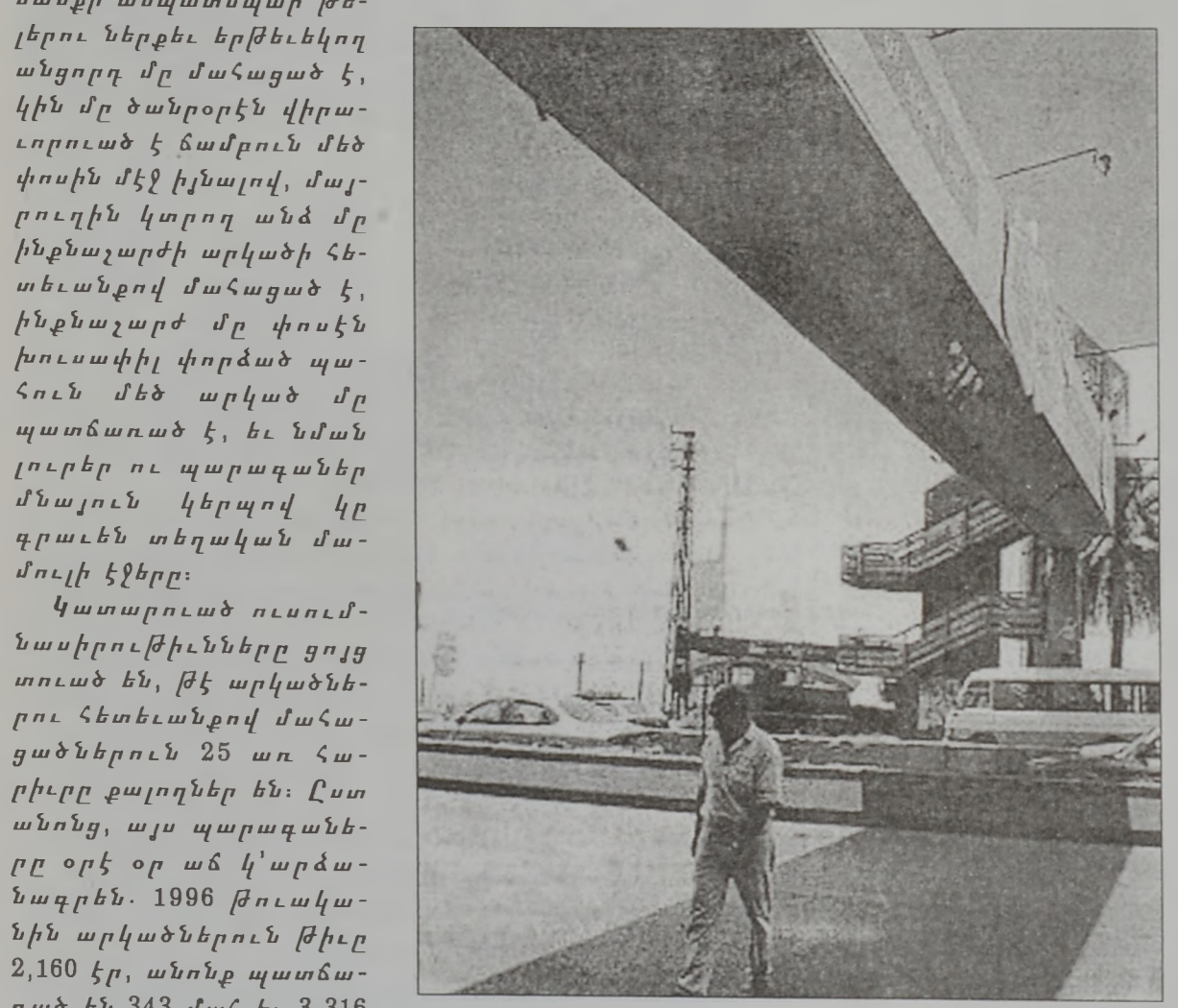
ղին կտրելու համար: Լիբանանեան ընթացիկ լուրերուն մէջ անպայման տեղ կը գրաւեն սովորական դարձած արկածներու լուրերը, անոնց հետեւանքով արձանագրուած վիրաւորներն ու մահերը, եւ այլն: Լեռնալիբանանի մէջ պատի մը փուլ գալուն հետեւանքով քաղաքացի մը մահացած է, նեղ ու յատուկ արգելքներ չունեցող ճամբէն ճոր գլորած է դպրոցական մարդատար մը, որուն մէջ գտնուող 30 աշակերտները վիրաւորուած են, երկտրականութեան հոսանքի անպատասխար թեւերու ներքեւ երթեկող անցորդ մը մահացած է, կին մը ծանրօրէն վիրաւորուած է ճամբուն մեծ փոսին մէջ ինչպէս, մայրուղիին կտրող անձ մը ինքնաշարժի արկածի հետեւանքով մահացած է, ինքնաշարժ մը փոսէն խուսափել փորձած պահուն մեծ արկած մը պատճառած է, եւ նման լուրեր ու պարագաներ մնալուն կերպով կը գրաւեն տեղական մամուլի էջերը:

Կատարուած ուսումնասիրութիւնները ցոյց տուած են, թէ արկածներու հետեւանքով մահացածներուն 25 առ հարիւրը քաղաքներն են: Ըստ անոնց, այս պարագաները օրէ օր աճ կ'ազդեն ազդեն: 1996 թուականին արկածներուն թիւը 2,160 էր, անոնք պատճառած են 343 մահ եւ 3,316 վիրաւոր: 2000ին այս թիւը բարձրացաւ 2,336ի, պատճառելով 313 մահ եւ 2,582 վիրաւոր: Արկածներու հետեւանքով մահացողներուն 57,5 առ հարիւրին տարիքը 28ի եւ 45ի միջեւ է, իսկ նոյն

կերպութիւնը նաեւ կողեր ուղղած է քաղաքապետութիւններուն, որպէսզի կանոնաւորեն ճամբաներու ընթացքը, որոշեն այն գիծերը, որոնց վրայ կարելի չէ երկու ուղղութեամբ քշել, վերադիմել ճամբաները եւ փակեն փոսերը: Հետաքրքրական է, որ այս գծով աշխատանքները որոշ շրջանի մը համար թիւի կ'աւելնեն, ապա կը դադրին, մինչեւ նորանոր մահեր եւ պարագաներ արձանագրուեն: Արկածներ կը պատահին նաեւ դպրոցներու մուտքին, ուր կանգնած աշակերտները կ'ըլլան սուրացող ինքնաշարժներուն զոհերը: Հանրային մարդատարները նաեւ ունին իրենց յատկանշական դերը: Անոնք առանց որեւէ նշանի, յանկարծակիօրէն կանգ կ'առնեն՝ յաճախորդ առնելու կամ իջեցնելու համար: Քաղաքացիներուն մահուան պատճառ կը դառնան նաեւ երկտրական հոսանքի թեւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, որոնք քաղաքացիներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

Արկածներու թիւի շարունակումը կը զգուշացնէ, որ ուրիշներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով եւս կը շեշտենք տեսակաւոր սնունդի անհրաժեշտութիւնը: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

Արկածներ կը պատահին նաեւ դպրոցներու մուտքին, ուր կանգնած աշակերտները կ'ըլլան սուրացող ինքնաշարժներուն զոհերը: Հանրային մարդատարները նաեւ ունին իրենց յատկանշական դերը: Անոնք առանց որեւէ նշանի, յանկարծակիօրէն կանգ կ'առնեն՝ յաճախորդ առնելու կամ իջեցնելու համար: Քաղաքացիներուն մահուան պատճառ կը դառնան նաեւ երկտրական հոսանքի թեւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, որոնք քաղաքացիներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:



«յաւելումին» կը նպաստեն նաեւ ոստիկանները, որոնք իրենց տրամադրութեան համաձայն, յանկարծ կը կեցնեն մէկ կողմի ինքնաշարժները եւ նշան կու տան միւսներուն, որպէսզի քայլեն, կեանքը բնականաբար կրկնակի վտանգի ենթարկուած է: Արկածներու դուռ կը բանան նաեւ գինով վաճառողները, որոնք գիշուան ուշ ժամերուն կամ առաւօտեան կանուխ

բանաբար կ'աշխատանքները որոշ շրջանի մը համար թիւի կ'աւելնեն, ապա կը դադրին, մինչեւ նորանոր մահեր եւ պարագաներ արձանագրուեն: Արկածներ կը պատահին նաեւ դպրոցներու մուտքին, ուր կանգնած աշակերտները կ'ըլլան սուրացող ինքնաշարժներուն զոհերը: Հանրային մարդատարները նաեւ ունին իրենց յատկանշական դերը: Անոնք առանց որեւէ նշանի, յանկարծակիօրէն կանգ կ'առնեն՝ յաճախորդ առնելու կամ իջեցնելու համար: Քաղաքացիներուն մահուան պատճառ կը դառնան նաեւ երկտրական հոսանքի թեւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, որոնք քաղաքացիներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

Արկածներ կը պատահին նաեւ դպրոցներու մուտքին, ուր կանգնած աշակերտները կ'ըլլան սուրացող ինքնաշարժներուն զոհերը: Հանրային մարդատարները նաեւ ունին իրենց յատկանշական դերը: Անոնք առանց որեւէ նշանի, յանկարծակիօրէն կանգ կ'առնեն՝ յաճախորդ առնելու կամ իջեցնելու համար: Քաղաքացիներուն մահուան պատճառ կը դառնան նաեւ երկտրական հոսանքի թեւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, որոնք քաղաքացիներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

Արկածներ կը պատահին նաեւ դպրոցներու մուտքին, ուր կանգնած աշակերտները կ'ըլլան սուրացող ինքնաշարժներուն զոհերը: Հանրային մարդատարները նաեւ ունին իրենց յատկանշական դերը: Անոնք առանց որեւէ նշանի, յանկարծակիօրէն կանգ կ'առնեն՝ յաճախորդ առնելու կամ իջեցնելու համար: Քաղաքացիներուն մահուան պատճառ կը դառնան նաեւ երկտրական հոսանքի թեւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, որոնք քաղաքացիներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

Արկածներ կը պատահին նաեւ դպրոցներու մուտքին, ուր կանգնած աշակերտները կ'ըլլան սուրացող ինքնաշարժներուն զոհերը: Հանրային մարդատարները նաեւ ունին իրենց յատկանշական դերը: Անոնք առանց որեւէ նշանի, յանկարծակիօրէն կանգ կ'առնեն՝ յաճախորդ առնելու կամ իջեցնելու համար: Քաղաքացիներուն մահուան պատճառ կը դառնան նաեւ երկտրական հոսանքի թեւերը, լաւապէս չկառուցուած կամ ժամանակի ընթացքին չուղղուած կամ չարկուած թիւերը, որոնք քաղաքացիներուն կեանքն ու ապահովութիւնը վտանգելու ռիսկը կը մնայ մինչեւ նախապայմանաբար չկատարուի անհրաժեշտ ձեռնարկները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

### ՄՍՆԴԱԳԻՏԱԿԱՆ

Առողջ Մնայու Գաղտնիքներ

ՏԵՍԱԿԱԻՌ ՍՆՈՒՆԴՆԵՐԸ ԱՌՈՂՋ ԿԸ ՊԱՀԵՆ ՈՍԿՈՐՆԵՐԸ

Ոմանք կը կարծեն, թէ քալիւսով միակ տարրն է, որ կը պահպանէ ու կը պաշտպանէ ոսկորները: Այս ենթադրութիւնը անշուշտ սխալ է, որովհետեւ զանազան տարրեր գոյութիւն ունին, ինչպէս՝ պորթը, որ հիմնական եւ անհրաժեշտ տարր մըն է ոսկորներուն համար: Ան կ'օգնէ մարմնին, որ քալիւսով ստանայ եւ նուազ տարողութեամբ քալիւսով եւ մակնեղիւսով կորսնցնէ: Ան նաեւ կ'աւելցնէ մարմնին մէջ գտնուող էսթրոգենին քանակը:

ՀԱՆՔԱՅԻՆ ՏԱՐՐԵՐ

Պորտը հանքային այն տարրերէն է, զոր կրնանք ստանալ ինձորի եւ դեղձի նման պտուղներէն, տերեւ պարունակող բանջարեղէնի տեսակներէն եւ պիստակեղէնէն: Ուրիշ տարր մըն ալ կայ, որ դիւրաբեկութենէ հետեւ կը պահէ ոսկորները՝ անիկա կը կոչուի սիլիքոն: Սիլիքոն կարելի է ստանալ թուխ գոյնի բրինձէն եւ իրենց եղանակին անող թարմ պտուղներէն:

Ուսումնասիրութիւնները ցոյց կու տան, որ միատեսակ կամ հիմնական մէկ տարր բաղադրող սնունդը չի կրնար ամբողջութեամբ դիւրաբեկութենէն պաշտպանել ոսկորները: Այս պատճառով ալ պէտք է հիմնուինք տեսակաւոր ուտելիքներու վրայ եւ ուտենք անհրաժեշտ ուտելիքներ, միշտ հաւասարակշռուած ձեռով: Մեր մարմինը պէտք ունի այս գանազան տեսակի ուտելիքներուն, որպէսզի կարելի եղած չափով ստանայ հանքային տարրեր ու վիթամիններ, որոնք կ'օգնեն, որ մարմինը առաւելագոյն չափով քայտուած ծծէ եւ անկէ օգտուի:

ԿԵՆՍԱՆԻԹԵՐԸ

Բնական բժշկութեան հետեւող եւ ուսումնասիրող Լիոն Չայթուան կ'ըսէ, թէ Պէ. կենսանիւթը եւ Պէ. 12 կենսանիւթը քիչ քանակութեամբ կը գտնենք այն անհատներուն մօտ, որոնք ոսկորներու դիւրաբեկութենէ կը տառապին: Ասիկա ենթադրելու կու տայ, որ այս կենսանիւթերը կրնան դեր ունենալ ոսկորները պաշտպանելու մէջ: Ուսումնասիրողը կ'ըսէ նաեւ, թէ կարմիր միսը մարմնին կը հայթայթէ մեծ քանակութեամբ ֆոսֆոր, որ կ'օգնէ մարմնին քալիւսով ծծելու գործողութեան:

Կը նկատենք, որ մեծ քանակութեամբ ֆլորայտը, որ կը ստանանք ջուրէն, նաեւ մեծ դեր կը խաղայ ոսկորներու պաշտպանութեան մէջ: Սակայն, երբ ֆլորա օգտագործուեցաւ բժշկներու կողմէ՝ ոսկորներուն դիւրաբեկութիւնը նուազեցնելու համար, ահրեւակաւ արդիւնքը չտուաւ: Այս պատճառով եւս կը շեշտենք տեսակաւոր սնունդի անհրաժեշտութիւնը: Մեր մարմինը պէտք ունի գանազան տեսակի սնունդի՝ առողջ մնալու համար:

Կաթը քալիւսով միակ աղբիւրը չէ: Չանազան ուտելիքներ կան, որոնք քալիւսով կը պարունակեն, հետեւաբար, բաւարար քալիւսով ստանալու համար գանազան տեսակի ուտելիքներ պէտք է ուտենք: Մնկալականները մասնագէտները կը խորատես, որ առողջ մնալու համար ուտենք տեսակաւոր ուտելիքներ, ստանալու համար ոչ միայն քալիւսով, այլ նաեւ՝ գանազան տեսակի տարրեր, որոնք անհրաժեշտ են մեր մարմնին եւ ոսկորներուն առողջութեան:

ՔԱՐԸ ԵԱՐՏԵԱՆ

**PHOTO NERSES**  
(Արագ սպասարկութիւն - որակաւոր լուսանկարներ)

ՀԻՄՆԱԳՐՄԱՆ  
25ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ  
36 photo ֆիլմի  
Գկարահանումը  
միայն 3,000 լ. ո.

(Kodak Royal քարտի վրայ տպուած եւ արդիական DIGITAL մեքենայի միջոցաւ)  
... ԵՒ USAGET ԿԱԵՒ  
Լուսանկարի ֆորմը մը + ալպոմ մը + Գկարի INDEX մը

Կը Գկարները փոքրերու լուսանկարներ ՉԱՏԿՈՒՄՆ ԵՒ յատուկ յարգարանքով

PHOTO NERSES: Պուրճ Կամուտ, Զաղաքապետարանի փողոց «Ամբար ԱՐԻՆ»ի դիմաց:  
Ըն. 01 - 261858 եւ 01 - 255992



# Կնոջական

## ՄԵՐ ՇԱՐԺՈՒՉԵՒԵՐԸ ՇԱՏ ԲԱՆ Կ'ԸՍԵՆ ՄԵՐ ԽԱՌՆՈՒԱԾՔԻՆ ՄԱՍԻՆ

● Ձեռքի պայուսակը.

Եթե գայն կը կախնէք ձեր աջ ուսէն, իրապաշտ եւ գործնական կին էք:

Եթե գայն կը կախնէք ձախ ուսէն, սրտով գործող, զգացական մէկն էք:

Եթե պայուսակը փոքր է եւ կոթէն բռնած կը քալէք, համայն մըն էք:

Եթե խոշոր է եւ ամէն բան կը լեցնէք մէջը, խնայասէր, բայց նաեւ առատաձեռն էք:

● Սուրճի գաւաթը.

Գաւաթը կը բռնէք աջ ձեռքով. հրամայող եւ իշխող էք:

Ձախ ձեռքով. ընկերային եւ ճկուն էք:

Երկու ձեռքով փոխն ի փոխ բռնելու պարագային՝ անկայուն անձ մըն էք:

● Հեռախօսին ընկալուչը.

Աջ ականջով լսելու պարագային՝ տրամաբանող եւ հանդարտ էք:

Ձախ ականջով լսելու պարագային՝ ընկերական եւ դիւրին նկարագիրով անձ մըն էք:

Եթե փոխափոխ երկու ականջներն ալ կը գործածէք, ջղային, անկայուն եւ փոփոխամիտ էք:

● Մագնիսիտ.

Եթե գանոնք տեւաբար դէպի ետեւ կը հաւաքէք շիճիոնի ձեւ տալով, կ'ուզէք հմայել:

Եթե քանի մը մագնիսիտներէք ցուցամատին վրայ, ներկայէն կտրուած եւ ապագայով տարուած էք:

Եթե գանոնք տեւաբար ձեռք ականջներուն ետեւ կը տանիք, քիչ մը պատեհապաշտ եւ ձեռք հաշիւը դիտող անձ էք:

● Խաղաքարտ.

Եթե ալ ձեռքով եւ հովահարածեւ կը բռնէք գանոնք, կրակորական անձ մըն էք:

Նոյնը ձախ ձեռքով բռնելու պարագային՝ վճռական անձ մըն էք:

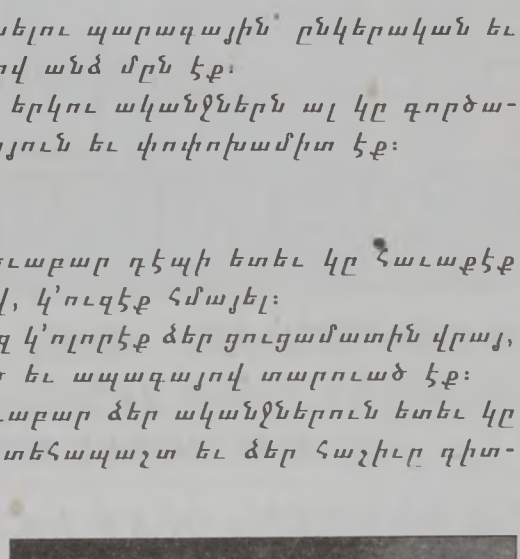
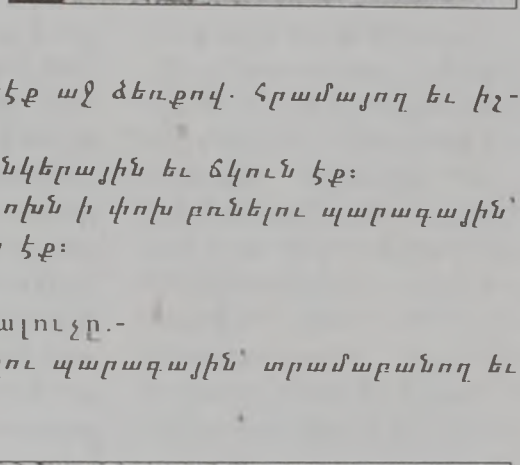
Եթե խաղի ընթացքին քարտերը տեւաբար կը բանաք ու կը գոցէք հովահարի մը նման, ջղային էք, բայց նաեւ կը սիրէք ուշադրութիւն գրաւել:

● Միախոտը.

Եթե կը ձգէք, որ ձեռք մատներուն միջեւ սպառի՝ առանց ծխելու, յաճախ ձեռք սկսած գործերը կ'ստատ ձգող անձ մըն էք:

Եթե ծխախոտը կը բռնէք բթամատին եւ միջնեմատին միջեւ, համոզուած էք, որ ձեռք շրջապատին կողմէ հասկցուած չէք:

Եթե գայն կը բռնէք բթամատին եւ ցուցամատին միջեւ քիչ մը ցուցամոլ եւ ինքնահաւան էք:



### ՓՈՐՁ - ԸԱՐՑԱՐԱՆ

## ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԸ ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՆՁԻ ՄԸ ՀԵՏ ԲԱԺՆԵԼՈՒ ՊԱՏՐԱՄՍ ԷՔ

Շատեր ամուսնութիւնը կը համարեն սիրոյ տրամաբանական վերջին հանգրուանը: Ուրիշներ պատրաստ չեն իրենց ազատութիւնը կաշկանդելու, զիջումներ ընելու: Ո՛ր խումբին մաս կը կազմէք. իմանալու համար պատասխանեցէք ստորեւ տրուած 15 հարցումներուն, ապա կարդացէք արդիւնքը:

**1**  
Ելեկտրական մեքենայ մը, որմէ անկարելի է, որ հրատարիք.  
ա.- Մայքրոուէլը  
բ.- Սաոցարանը (congélateur)  
գ.- Պնակեղէն լուսող մեքենայ

**2**  
Տուփ մը տուրմ, նուէր ստացաք.  
ա.- Կը պահէք եւ կ'ուտէք ձեր սիրած անձին հետ  
բ.- Մէկ կողմ կը դնէք, տուրմ սիրողը չէք  
գ.- Կը սպասէք, որ առանձին մնաք եւ ուտէք բոլորը

**3**  
Ձեր տան գլխաւոր պատշգամբ պէտք է որ նայի.  
ա.- Պարտէզի մը վրայ  
բ.- Տոբուս կողմը  
գ.- Հրապարակի մը վրայ

**4**  
Կ'ուզէք, որ ձեր տունը բուրդ.  
ա.- Մայրի ծառ  
բ.- Յամիկ  
գ.- Լաւանտ

**5**  
Ձեր սիրած անձը ձեզ կը զգուշացնէ որեւէ անհաւատարմութենէ.  
ա.- Բնական կը գտնէք  
բ.- Կը մերժէք ստիպողական խոստումներ տալ  
գ.- Կը խոստանաք, բայց վստահ չէք, որ պիտի գործադրէք

**6**  
Ձեր արձակուրդները առհասարակ կ'ըլլան.  
ա.- Ծրագրուած  
բ.- Պատահականութեան ձգուած  
գ.- Շատ լաւ կազմակերպուած

**7**  
Ընդհանրապէս ինք.

նաշարժ մը կ'ընտրէք.  
ա.- Իր գեղեցկութեան համար  
բ.- Իր առաւելութիւններուն համար  
գ.- Իր հանգստաւէտութեան համար

**8**  
Ձեր ծովահայեց պատշգամբի վարագոյրը.  
ա.- Դեղին գծաւոր է  
բ.- Կապոյտ գծաւոր է  
գ.- Կարմիր գծաւոր է

**9**  
Ամառը ձեզի համար կը նշանակէ.  
ա.- Առտուն կանուխ արթննալ  
բ.- Սիւսք ընել  
գ.- Վայելել աստղագառը գիշերները

**10**  
Եթէ նոր տուն պիտի փոխադրուիք, պիտի փափաքիք, որ շէնքին տակը ըլլայ.  
ա.- Դեղարան մը  
բ.- Փուռ մը  
գ.- Արդուկիչ մը

**11**  
Տան մէջ պիտի ընդունիք պահել.  
ա.- Կատու մը  
բ.- Շուն մը  
գ.- Ձուկ մը

**12**  
Ձեր կարծիքով, գոյգի մը կեանքը կը նմանի.  
ա.- Ջրվէժի մը  
բ.- Գետի մը  
գ.- Հեղեղի մը

**13**  
Ամուսնական կեանքի մէջ ամէնէն տհաճ բաներէն մէկն է.  
ա.- Կողակիցին թափածները հաւաքել եւ տեղաւորել  
բ.- Կողակիցին օրական ճաշ պատրաստելը  
գ.- Կողակիցին ծնողը հանդուրժելը

**14**  
Ամուսնական կեանքի հաճելի բաներէն մէկն է.  
ա.- Առտուն առանձին չարթննալը  
բ.- Տան ծախսերը կիսելը  
գ.- Խօսակից ունենալը

**15**  
Այլ խօսքով, ամուսնական կեանքը կը ծանայէ.

ա.- Սէրը շարունակելու  
բ.- Ապահովութիւն մը ունենալու  
գ.- Ուրախ եւ տխուր պահերը բաժնելու

### ԱՐԳԻՒՆՔ

● Եթէ 22 կէտէն պակաս հաւաքեցիք, շատ պարզ է, առանձին չէք կրնար ապրիլ: Առանձնութեան չէք ախորժիր: Կեանքը ձեզի համար կողակից, գաւակ, ընտանիք կը նշանակէ: Պատրաստ էք զիջումներ ընելու եւ ձեր լաւ ու գէշը բաժնելու: Կարող եք բոլորը մը կազմելու եւ զայն պահպանելու համար:

● Եթէ 23 - 38 կէտ հաւաքեցիք, ամուսնութիւնը անպայմանօրէն սիրոյ տրամաբանական վերջին հանգրուանը չէք համարեր: Պատրաստ չէք ամուսնի մը եւ ընտանիքի մը պատասխանատուութիւնը վերցնելու: Կ'ուզէք երկարօրէն մտածել նախքան կարեւոր որոշում մը տալը, ինչ որ բոլորովին ալ սխալ չէ:

● Եթէ 39 կէտ եւ աւելի հաւաքեցիք, ամուսնական կեանքը նեղութիւններու սկիզբ է ձեր կար-

	ա	բ	գ
1	3	2	1
2	3	1	2
3	2	1	3
4	2	1	3
5	1	3	2
6	1	3	2
7	3	2	1
8	1	2	3
9	1	2	3
10	3	2	1
11	2	1	3
12	2	1	3
13	1	3	2
14	2	3	1
15	1	3	2

ծիքով: Պատրաստ չէք զիջումներ կատարելու, ձեր անկախութեան հրաժարելու: Ամուսնութիւնը ձեզ վերջին մտահոգութիւնն է, կը կարծէք, որ կեանքի մէջ ընկերներ եւ բարեկամներ ունենալը բաւարար է, եւ կեանքը շատ կարգ է գայն մէկ անձի հետ կապելու համար:

### ԱՅԼԱԶԱՆ

#### ԿԸ ՅԱՆԿԱՆ ՀԱՄԲՈՒՐԵԼ...

«Արլըքէն» տպագրական ընկերութիւնը վերջերս վիճակագրութիւն մը կատարած է յայտնաբերելու համար աշխարհի ամէնէն քաջողական աստղերը, որոնց մարդիկ կը ցանկան համբուրել:



Վիճակագրութեան արդիւնքը եղած է հետեւեալը. կիններէն առաջին դիրքը գրաւած է Հայ Պերի, որուն կը յաջորդեն Ճուլիա Ռոպպը, Անթելիանա Ժոլի, Սանտրա Պուլոք, Ջարլիզ Թիլոն... Իսկ այրերէն՝ Ճորճ Քլոնի, Պրէտ Պիթ, Պէն Աֆլաք, Հէրիսըն Տորտ, Շոն Քանըրի, Մէլ Կիպսըն, Հիւկ Ճէքմէն, Փիլիպ Պրոսան...

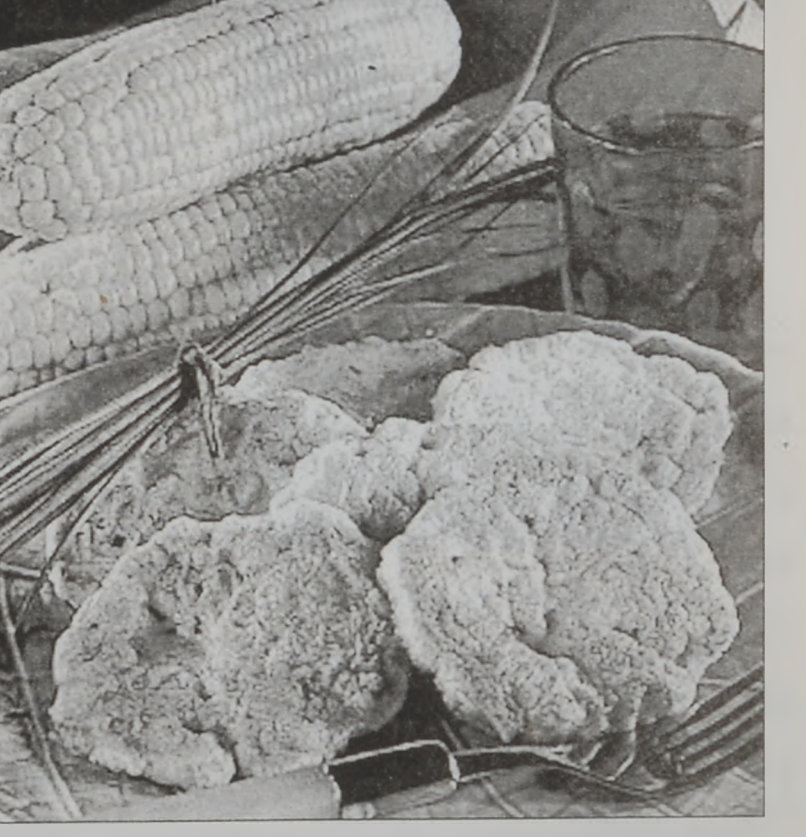
#### ՄԱՏՈՆԱ ԵՒ ՍՈՒՁԸՆ ՍԱՐԱՆՏՈՆ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՆ...



Երգչուհի Մատնայէն Ետը, դերասանուհի Սուզըն Սարանտոն իր կարգին դատապարտեց Մ. Նահանգներու նախագահն ու Անգլիոյ վարչապետը Իրաքի տագնապին գծով անոնց որդեգրած կեցուածքին համար: Յիսունվեցամեայ դերասանուհին, որ ծանօթ է իր անկեղծ եւ յանդուգն կեցուածքներով եւ յայտարարութիւններով խումբ մը լրագրողներու հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին անհեթեթ համարեց ամերիկեան քաղաքականութիւնը եւ հարց տուաւ. «Ի՞նչ կը պատահի վարչապետ Պլէրին, չեմ հասկնար ո՛չ անոր վերլուծումները, ո՛չ մտածելակերպը եւ ո՛չ ալ գործելակերպը...»:

### ՆՈՐԱԳԻՐ

#### ԵԳԻՊՏԱՅՈՐԵՆՈՎ ՀԱՅԻԿՆԵՐ



Բաղադրութիւն՝ 6 հացիկներու համար - խոշոր, թարմ եգիպտացորեն մը եւ կամ՝ 140 կրամ-նոց պահածոյ եգիպտացորենի հատիկներ:  
- 2 հակիթ  
- Քիչ մը ալիւր  
- Ապուրի դգալ մը մանրուած կանաչ սոխ  
- Սուրճի գաւաթ մը տաշուած դեղին պանիր  
- Աղ, ճերմակ փոշի համեմ  
- Բուսական ձէթ՝ տապկոցի համար  
Պատրաստութիւն  
Ելեկտրական գործիքով՝ պլեւրով գարնել հակիթը, եգիպտացորենը եւ մնացեալ բաղադրութիւնները եւ 30 վայրկեան ձգել, որ հանգչի:  
Տապակի մը յատուկ ծածկելու չափ բուսական ձէթ տաքցնել եւ խառնուրդէն 2 պուրի դգալ վրան աւելցնել, երկու կողմով տապակել, մինչեւ որ ոսկեգոյն դառնայ:  
Հրամանել տաք՝ մսեղէնի մը կամ աղցանի մը կողքին: Կարելի է եգիպտացորենէն մաս մը հարիչ (միքսըր) չանցնել եւ ապա խառնուրդին աւելցնել հացիկներուն թէ՛ տեսքը եւ թէ՛ համը աւելի հաճելի դարձնելու համար:

«ԱՂԲԱԼԵԱՆ - Վ. Մ. Բ. Մ.» ՄԱՐԶԱՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼԻՐ  
**ՍԱՐԶԱՆՔԻ ԴԱՍԸՆԹԱՅԵՆԵՐ**  
BODY COMBAT, BODY PUMP, BODY STEP, BODY ATTACK  
● Դասընթացքները արդէն սկսած են ամեն Երկուշաբթի ուրբաթ օրերը:  
● Յատուկ յայտագիր 16 տարեկանէն վեր աշակերտներուն, Շաբաթ օրերը:  
Սանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ 03-384020 եւ 04-716715 թիւերուն:

# ՆԷՆՈ ԷՐՏՈՎԸՆ...

Շարունակում՝ 5րդ էջէն

Ձեր կողմէ լուրջ տրամաբանութիւն, իրատեսութիւն կ'ենթադրուի, որ ըլլաք զգաստ. ի գին ամէն զոհողութեան՝ պէտք է, որ մեր կողմէ կանգնել զիտնաք, անվերապահօրէն: Այլապէս, ինչպէս որ թուեցի վերը, շատ միջոցներ ունինք ձեզ ծունկի ընկնելու համար: Դեռ չենք խօսիր շատ աւելի դիւրին միջոցներու մասին, որոնց շարքին՝ մատի շարժումով մը Միջազգային Դրամատուն, Դրամական Ֆոնտ, ո՛չ միայն կը գրկեն ձեզ նոր փոխառութիւններէ եւ նուէրներէ, այլ կը պահանջեն հին պարտքերու հատուցում: Իսկ սնանկութեան հասած երկրի մը մէջ ո՛չ արեւնահեղութիւն, ո՛չ ալ քաղաքացիական կռիւներ կարելի է բացառել:

Կ'ուզեմ յատկացնել, որ մեզի հին արեւելեան, իմա՛ թրքական, պազարի նստիլը ձեռնտու չի կրնար ըլլալ ձեզի համար: Մեր տուածովը գոհանալու նորամտութիւնը ցուցաբերել մեծ բարենիչ կը համարուի մեր մօտ... Յետոյ ի՛նչ ըսել է հայրենիքի գերիշխանութեան անձեռնմխելիութիւն. այդ մէկը վեր կը բռնէք, երբ միլիոնները կը համեստանան, իսկ երբ լայն բանակը դալար միլիոններու քսակը, տեղի կու տաք: Սա ի՛նչ թրքութիւն է...

Սրբ էրտողին,  
Ես ճամբայ կ'ուզեմ մեր տղոց համար: Եթէ ոչ ցամաքային, բայց անպայմանօրէն օդային: Այլապէս կարելի է շարադրանք մըն ալ ձեր հասցէին հիւսել եւ գործի լծուիլ... Ջգո՛ւշ... Քանի մոլաններուն մօտիկ ես, Մոլլա Օմարին գաւաթէն կը խմցնեմ քեզի ալ:

ՈՐԴԻ ՊՈՒՇ

## ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէլլուօի սակարանին մէջ օտար դրամահիշներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.	32,25 - 32,45 Լ.Ն.
Սուրիական թղթուսկի	4855,00 - 4865,00 Լ.Ն.
Իրաքեան տիւար	4975,00 - 5000,00 Լ.Ն.
Քուեյթեան տիւար	2114,00 - 2124,00 Լ.Ն.
Յորդանանեան տիւար	3975,00 - 4000,00 Լ.Ն.
Պահրէյնեան տիւար	410,00 - 412,00 Լ.Ն.
Ա. Մ. Էմիրութեան տիւար	413,00 - 415,00 Լ.Ն.
Քաթարեան ուիալ	3975,00 - 4000,00 Լ.Ն.
Սէուտական ուիալ	410,00 - 403,00 Լ.Ն.
Օմանեան ուիալ	3895,00 - 3920,00 Լ.Ն.
Եգիպտական կիւնէ	253,00 - 263,00 Լ.Ն.
Մնգիական սթերլին	2348,00 - 2358,00 Լ.Ն.
Չուիցերիական ֆրանք	1083,00 - 1088,00 Լ.Ն.
Թրքական լիրա	88,50 - 89,00 Լ.Ն.
Կիպրական փաուստ	2725,00 - 2750,00 Լ.Ն.
Ճափոնական հապար եէն	12,55 - 12,65 Լ.Ն.
Ափրիկեան հապար ֆրանք	2,75 - 2,80 Լ.Ն.
Ամերիկեան տոլար	1501,00 - 1515,00 Լ.Ն.
Քանադական տոլար	1015,00 - 1020,00 Լ.Ն.
Աւստրալիական տոլար	887,00 - 892,00 Լ.Ն.
Եւրօ	1595,00 - 1605,00 Լ.Ն.

● ՈՍԿԻ	131,000 - 136,000 Լ.Ն.
Անգլիական մէկ ոսկի	117,000 - 122,000 Լ.Ն.
Իրանեան մէկ ոսկի	108,000 - 113,000 Լ.Ն.
Օսմանեան մէկ ոսկի	108,000 - 113,000 Լ.Ն.
Մէքսիքական փետոս	622,000 - 642,000 Լ.Ն.
Մէկ քիլոկրամ	
ձոյլ ոսկի	16,185,000 - 16,385,000 Լ.Ն.

Մէկ օնս ոսկի	335,00 - 335,50 \$
Մէկ օնս արծաթ	4,43 - 4,45 \$
● Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Եւրօ	1.0580 - 1.0585
Քանադական տոլար	1.4811 - 1.4821
Չուիցերիական ֆրանք	1.3900 - 1.3910
Ճափոնական եէն	119.35 - 119.40
Մէկ սրբիլին	1.5583 - 1.5593
Մէկ տոլար	556 դրամ

● ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱՄՆԵԹՈՒՂԹԵՐ	
Գիճի Ա. ճշդում	Գիճի Բ. ճշդում
Ա. կարգ	4 4/8
Բ. կարգ	4 4/8

ԼՈՒՍԱՅԱՓՈՒՍ ԼԵՃՍԱՆԵԱՆ ՀԵՌ. 01-252852

## ☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

☆ **ԽՈՅ** (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Վէն մը պիտի ունենաք, լուրեւմբ պիտի չանցնիք հարցի վրայէն: Շատ լաւ կ'ընէք: Պաշտպանեցէք ձեր իրաւունքները: Օրը հետաքրքրական է:

☆ **ՅՈՒՆ** (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Բարոյապէս եւ ֆիզիքապէս շատ լաւ էք. մարգական վարժուիլն մը կատարեցէք: Օրը ունի բարեկամ պայմաններ. օգտուեցէք առիթներէն:

☆ **ԵՐԿՈՒՌԵԱԿ** (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Ամսուան լաւագոյն օրն է այս, պիտի օգտուիք բախտին նպաստներէն: Մասնաւորաբար սիրոյ կալածը հետաքրքրական է, եւ դուք կրնաք գեղեցիկ հանդիպում մը ունենալ:

☆ **ԽԵՅՏԵՏԻՆ** (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Եթէ ձեր ընտանիքին վերաբերեալ փնտռուք կամ տարբեր տեսակի աշխատանք մը պիտի կատարէք, քիչ մը դանդաղ պիտի ընթանան բանակցութիւնները: Համբերեցէք:

☆ **ԱՌԻԻԾ** (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Ամսուան լաւագոյն օրն է այս, պիտի կատարէք օգտակար բանակցութիւններ, պիտի ստորագրէք համաձայնագիր մը եւ պիտի կարգադրէք ընտանեկան կարգ մը անհրաժեշտ հարցեր:

☆ **ԿՈՅՍ** (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Հաշուեցուց մը պիտի ստանաք, որ ակնկալուածէն աւելի գումար մըն է: Բարեբախտաբար խնայողութիւն մը քրած էիք, հետեւաբար դժուարութիւն պիտի չուենաք վճարումի:

☆ **ԿՇԻՌՔ** (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Դարձեալ սրանցելի է օրը, ըրէք ձեր ուզածը: Պիտի հասնիք ձեր նպատակին: Ձեր սիրելիները եւ ձեր բարեկամները պիտի շրջապատեն ձեզ հանելի տրամադրութեամբ:

☆ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Կը մտածէք օրը անցնել մեկուսի, հանգարտ վայրի մը մէջ: Լաւ գաղափար է: Ձեր հետը տարբեր նաեւ ձեր սիրելի կամ ձեր մտերիմ մէկ ընկերը:

☆ **ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ** (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Օրը շատ նպատուար է, որովհետեւ մոլորակները պիտի օգնեն ձեր գործունէութեան: Համարձակ եղէք եւ ձեռնարկեցէք ձեր ուզած աշխատանքին:

☆ **ԱՅՄԵՆՋԻԻՐ** (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Եթէ դիմում մը կատարած էիք հարցի մը շուրջ, որ երկար պտենէ ի վեր կը տնտնայ, այսօր պիտի կարենաք պատասխան մը ստանալ գործը աւարտելու:

☆ **ԾՈՎԱՆՈՅԸ** (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Եթէ ձեր կեանքը շերտացնող ձեր սիրելի ձեզմէ հեռու կ'ապրի, այսօր դեպքերը պիտի ընթանան ի նպաստ ձեզի: Ժպիտով դիմաւորեցէք գայն, որովհետեւ ամուսնական միացումը շուտով իրականութիւն պիտի ըլլայ:

☆ **ՁՈՒԿ** (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Երկար ժամանակի վրայ տարածուած ծրագիր մը ձեզ կը հետաքրքրէ ու կը հիացնէ ապագային նկատմամբ ձեր հաւատքը գործացնելով: Յուսախար պիտի չըլլաք:

**Լ. Օ. ԽԱՉԻ ԶԵՂԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ**

**ԳԻՆԵՉՈՆ**

**Շ. ՓԱՓԱՅԵԱՆ «ՇԱՅՎԱԿԱՆ ՏԱՐԱՂՆԵՐ»**

Գիրքի հրատարակութեան առթի՝ Տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ, 21 Մարտ 2003ին, «Արաքսի Պուլըուրճեան» ընկերաբեմնական կեդրոնի «Թնձուկեան» սրահին մէջ, երեկոյեան ժամը 6:00ին:

Գործը պիտի ներկայացնեն՝

**ԸՆԿԸ. ՏԻԳԻ ԹՈՐԻԿԵԱՆ**

**ԸՆԿԸ. ԼՈՒՍԻԿ ԿԻԼՈՅԵԱՆ-ՍՐԱՊԵԱՆ**

**ԸՆԿԸ. ՃԱՇԱՆՂՈՒԽՏ**

Երաւերը բաց է բոլորին:

**Լ. Օ. ԽԱՉԻ ԶԵՂԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ**

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՅԱԿՈԲ ՍԱՐԱՅԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, Անթիլիասի Ա. Գրիգոր Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

## ԽԱՉԲԱՌ ԹԻԻ 5394 Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

- | ՇՈՐՈՒՆԱԿԱՆ   | ՈՒՂԱՇԱՅԵԱՆ   |
|--|--|
| 1. Ժագ Գալուստեանի երկերէն:                          | 1. Ճգնաւոր, առանձնակեց:                                |
| 2. Աստիճան - Բորբորում:                              | 2. Միթարեան բազմավաստակ հայրերէն - Ստացական ածական:    |
| 3. Ֆրանսական քաղաք - Ճանկէ՛ անցուր:                  | 3. Ամբի չինել տուած քաղաքը - Այրուբենէն:               |
| 4. Դարոցական - Յուցական ածական:                      | 4. Առարկայ - Ժամհար:                                   |
| 5. Ֆրանսայի դետերմին - Աղեկատ:                       | 5. Եւրոպական օդանավային ընկերութիւն մը:                |
| 6. Օսմանեան յատուկ գորագունդ - Կրկնուած ձայնաւորներ: | 6. Ժխտական մասնիկ - Մաղիամի թագաւորներէն:              |
| 7. Ինք - Արտայայտումի կերպ - Դրկեց տառեր:            | 7. Քաջասիրտ - Լեզուով մը՛ այր:                         |
| 8. Նմանաձայն գիրք - Յարմար - Մոհամէսի փեսան:         | 8. Իզական օտար անուն - Հուր:                           |
| 9. Գրական ստեղծագործութիւն - Ճիւղ:                   | 9. Կանխաքայլ, սկզբնաքայլ:                              |
| 10. Հայոց Դ. ամիսը - Պոլսահայ մեծատուն:              | 10. Նման - Բագրատ Այվազեանցի երկերէն՝ «... Մատուցում»: |

**ԹԻԻ 5393**

**ԽԱՉԲԱՌԻՆ**

**ԼՈՒԾՈՒՄԸ**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Կ	Ո	Վ	Ա	Ս	Ք	Ս	Ս	Ա
2	Ղ	Գ	Ե	Լ	Ա	Ն	Ո	Ք	
3	Կ	Ա	Ր	Կ	Ա	Լ	Ի	Ր	
4	Ա	Կ	Կ	Ա	Լ	Ե	Լ	Ա	
5	Թ	Ն	Գ	Ե	Լ	Ա	Ե	Տ	
6	Ճ	Ե	Ր	Մ	Ա	Կ	Ո	Ր	
7	Ճ	Ի	Լ	Ա	Կ	Ա	Հ	Ա	
8	Ր	Ա	Մ	Ս	Ա	Ն	Մ	Ղ	
9	Ո	Մ	Ա	Տ	Ն	Ա	Ն	Ծ	
10	Գ	Ռ	Ի	Հ	Թ	Թ	Կ	Ի	

# ՕՐԱՏԵՏՐ

ՓՈՒՍՏՈՆ / ՅՈՒՅՈՒՆՆԵՐԵՄ / ԶՐՕՍԱՇՐՉՈՒԹԻՒՆ

## ԻՐԱՔԵԱՆ ՊԱՏԵՐԱԾՄԻՆ ԸՆԴԴԻՄԱՅՈՂ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹ

Իրաքին սպառնացող աներկեան հաւանական յարձակումի նախօրեակին եւ պատերազմի դէմ համաշխարհային տարողութեամբ ծաւալած ընդդիմութեան հետ ներդաշնակ քայլերով, «Այ Մատինա» թատերասրահին մէջ տեղի կ'ունենայ իրաքեան մշակութիւնի նուիրում «Տըտ էլ հարպ» մշակութային շարքը: 17-26 Մարտ տեւող այս նախաձեռնութիւնը, որուն մուտքը պատ է հանրութեան համար, կազմակերպուած է թատերասրահի եւ իրաքեան Լրատուամիջոցներու Կեդրոնի գործակցութեամբ:

Չեռնարկը կազմակերպողները կը նպատակադրեն այս քայլով արտայայտել իրաքի ժողովուրդին իրենց պարակցութիւնը եւ յայտարարել, թէ իրաքեան ցեղասպանութեան արեւմտեան թատերապի: Իրաքի նուիրում «Տըտ էլ հարպ» մշակութային շարքում, ընթացքին պիտի ներկայացուին արեւմտեան պատմագրութիւնը: Անցնող օրերուն տեղի ունեցաւ իրաքի քանդակագործներու 26 Մարտի երեկոյեան ժամը 8:30ին տեղի պիտի ունենայ «Այ ժամանակաշրջանի սպառնալից» փառատոն, եւ Պուստոն, եւ Պուստոն Գրոն (ղաշնակ) ժամը 20:30ին, «Այ Պուստոն» պանդոկի մէջ:

հա... մութապի-իրաքեան թատերախաղին ներկայացումը, որ Հոնմերոսի «Ողիսական»ին հետեւողութեամբ կը պատմէ իր տունը վերադարձող գերիի մը պատմութիւնը: Այս թատերախաղը ներկայացուած է արաբական գերիի մը պատմութեամբ: Այս թատերախաղը ներկայացուած է արաբական գերիի մը պատմութեամբ: Այս թատերախաղը ներկայացուած է արաբական գերիի մը պատմութեամբ:

Չեռնարկը կազմակերպողները կը նպատակադրեն այս քայլով արտայայտել իրաքի ժողովուրդին իրենց պարակցութիւնը եւ յայտարարել, թէ իրաքեան ցեղասպանութեան արեւմտեան թատերապի: Իրաքի նուիրում «Տըտ էլ հարպ» մշակութային շարքում, ընթացքին պիտի ներկայացուին արեւմտեան պատմագրութիւնը: Անցնող օրերուն տեղի ունեցաւ իրաքի քանդակագործներու 26 Մարտի երեկոյեան ժամը 8:30ին տեղի պիտի ունենայ «Այ ժամանակաշրջանի սպառնալից» փառատոն, եւ Պուստոն, եւ Պուստոն Գրոն (ղաշնակ) ժամը 20:30ին, «Այ Պուստոն» պանդոկի մէջ:

Իրաքեան մշակութային շարքում, ընթացքին պիտի ներկայացուին արեւմտեան պատմագրութիւնը: Անցնող օրերուն տեղի ունեցաւ իրաքի քանդակագործներու 26 Մարտի երեկոյեան ժամը 8:30ին տեղի պիտի ունենայ «Այ ժամանակաշրջանի սպառնալից» փառատոն, եւ Պուստոն, եւ Պուստոն Գրոն (ղաշնակ) ժամը 20:30ին, «Այ Պուստոն» պանդոկի մէջ:

Այսօր երեկոյեան ժամը 6:00ին տեղի պիտի ունենայ թատերախաղ «Տըտ էլ հարպ»ի ծրագրով: Այս թատերախաղը ներկայացուած է արաբական գերիի մը պատմութեամբ: Այս թատերախաղը ներկայացուած է արաբական գերիի մը պատմութեամբ: Այս թատերախաղը ներկայացուած է արաբական գերիի մը պատմութեամբ:

### ՕԴԵՐԵՒՈՅՑ



ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 20 ՄԱՐՏ 2003

**ՊԵՅՐՈՒԹ**

**ՄԱՍԱՐ ԱՄՊՈՏ**

**ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆ ՅԵՐԵԿ՝ 15°C**

**ԳԻՇԵՐ՝ 12°C**

**ԽՈՒՍԱՌՈՒԹԻՒՆ՝ 71%**

## ԱԶԳԱԿ 50 ՏԱՐԻ ԱՄՈՒՄԸ 20 Մարտ 1953

### ԱՆԳԼԵԻԳԻՊՏԱԿԱՆ ՎԵՃԸ ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ ԶԸՆԵՆՔ ԿԸՍԵ ԳՆԱՊԵՏ ԱՊՏԵԼ ՆԱԱՐ «ՍՈՒԷՉԻ ԶՐԱՆՅՔԻ ԳՕՏԻՆ ՊԵՏՔ ԵՇՈՒՏՈՎ ԵՒ ԱՌԱՆՑ ՊԱՅՄԱՆԻ ՊԱՐՊՈՒԻ»

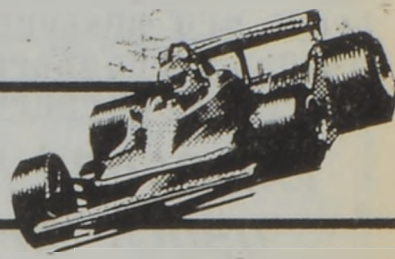
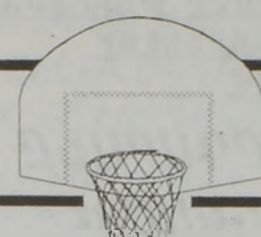
Վարչակարգի երկրորդ անձնաւորութիւնը եղող գեղապետ Կամալ Ապտիլ Նասրը «Սանտէյ Տիպիլ» բրիտանական թերթին մէկ յօդուածին առթիւ ճշդում մը կատարելով «Աժան Մըսը» տեղեկատու գործակալութեան յայտարարութիւնը ընդհատելու: «Որեւէ պարագայի եգիպտոս պիտի չընդունի սակարկել իր հողամասի անմիջական եւ ամբողջական պարպումի իր իրաւունքին մէջ:

Վարչակարգի երկրորդ անձնաւորութիւնը եղող գեղապետ Կամալ Ապտիլ Նասրը «Սանտէյ Տիպիլ» բրիտանական թերթին մէկ յօդուածին առթիւ ճշդում մը կատարելով «Աժան Մըսը» տեղեկատու գործակալութեան յայտարարութիւնը ընդհատելու: «Որեւէ պարագայի եգիպտոս պիտի չընդունի սակարկել իր հողամասի անմիջական եւ ամբողջական պարպումի իր իրաւունքին մէջ:

Իրենց ջանքերուն եւ ժամանակին, հրաժարելով այսպիսի առաջարկներ ընել: Պետք է գիտնանք, թէ յեղափոխութեան պարագլուխները բաւական հայրենասէր են եգիպտոսի իրաւունքներէն չզիջելու համար: Գեղապետ Ապտիլ Նասրը ապա մերժեց Սուէրի ջրանցքի գոտիին մէջ Արքայական Օղուժին օդային խարխիւնը տալու գաղափարը, որովհետեւ ըստ ան, առկա պիտի ընդհանրուի ըստ ան, թէ միայն եգիպտոսի ժողովուրդը պատ

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն

## ԱՇԽԱՐՀ



### ԻՏԱԼԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՊԻՏԻ ՀՈԳԱՅ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՒՄԲԻՆ ԾԱԽՍԵՐԸ



Զախեց աջ՝ Իպրահիմ Շիպլի, Հաշեմ Հայտար (Ֆետերասիոնի նախագահ) եւ Պահիմ Ապու Համզե (Ֆետերասիոնի քարտուղար)

Շաբաթակից թիմը, «Մարիոթ» պանդոկին մէջ տեղի ունեցած յատուկ մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին, Լիբանանի ֆուտբոլի ֆետերասիոնը երեք տարուան պայմանագրութիւն մը կնքեց իտալական «էյ-Լայն» ընկերութեան հետ, որ Լիբանանի ֆուտբոլի ազգային խումբին հովանաւորող ընկերութիւնը պիտի ըլլայ երեք տարուան ընթացքին:

### ՏԸՍԱՅԻ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՒՄԲԵՆ



Մարսել Տըսայի

Յրանսայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ժաք Սանթիսի, որ հրապարակեց իր 20 մարզիկներուն անունները՝ Եւրո-2004ի զտուժի երկու մրցումներուն համար, իր կազմին դուրս ձգեց Չեխի երկու մարզիկներ՝ Մարսել Տըսային եւ Խմանուէլ Փըթին: Տիտղոսակիր Յրանսա, որ մաս կը կազմէ Ա. խմբակին, Մարտ 29ին Լանսի մէջ պիտի հիւրընկալէ Մալթան, իսկ Ապրիլ 2ին, Փալերմոյի մէջ կը ճակատի Իսրայէլի դէմ:

34 տարեկան Տըսայի վստահաբար դժգոհ մնաց իր մարզիչին որոշումէն, որովհետեւ ան կը փորձէր նոր մրցանիշ մը հաստատել, 104 անգամ ըլլալով կրելով Յրանսայի ազգային խումբին շապիկը: Ան իր կատարած վերջին մրցումին՝ Չեխիոյ դէմ, ութ վայրկեան դաշտ ներկայանալով յաջողած էր հաւասարել Տիտի Տեշանի հաստատած մրցանիշին (103 անգամ):

Տըսայիի այժմ կը մնայ միայն սպասել, որպէսզի յաջողի Յրանսայի ֆուտբոլի պատմութեան մէջ իր անունը արձանագրել:

Փըթիի դուրս մնալը ազգային խումբէն, այդքան ալ անակնկալ չէր, որովհետեւ վերաւոր ըլլալով, ան վերջին վեց շաբաթներուն ընթացքին դաշտ չէր ներկայացած:

Ստորեւ՝ Սանթիսիի կողմէ նկատի առնուած 20 մարզիկները՝ յառաջիկայ այդ երկու մրցումներուն համար:

**ԲԵՐԴԱՊԱՂԱՆՆԵՐ.**— Զապիէն Պարթէզ (Մանչեսթըր Եունայթեթ) եւ Կրեկորի Բուսի (Լիոն):

**ՅԵՏԱՊԱՂԱՆՆԵՐ.**— Ուիլիըմ Կալա (Չելսի), Պիզեն-թէ Լիտարազո (Պայէրն Միւնխի), Ֆրիտի Մեքսէ (Օքսֆոլդ), Ուիլի Սանիոլ (Պայէրն Միւնխի), Միքայէլ Միլիթեթ (Մանչեսթըր Եունայթեթ) եւ Լիլիան Թիւրամ (Եուրոպէան):

**ՄԻՋԱՊԱՂԱՆՆԵՐ.**— Բլոք Մաքելիէ (Ռէալ Մատրիտ), Պենուա Փետրեթթի (Մոնթո), Ռոպէր Փիլիպ (Արսենալ), Ժորժ Ռոթէն (Մոնթո), Փաթրիք Վիլիյա (Արսենալ), Ժորժ Զիտան (Ռէալ Մատրիտ):

**ՑԱՌԱՋԱՊԱՂԱՆՆԵՐ.**— Ժիլիերի Սիւս (Օքսֆոլդ), Սիւսի Կոփու (Լիոն), Թիբերի Հանրի եւ Սիլվէն Ռեյթրոտ (Արսենալ), Սթիւ Մարլէ (Ֆուլհէմ) եւ Տաւրո Թրեքեկ (Եուրոպէան):

### «ՉԷՄՓԻԸՆՉ ԼԻԿ»

## ԱՐՍԵՆԱԼ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՅ

«Չէմփիընզ Լիկ»ի մրցաշարքի Բ. հանգըր-ւանի մրցումներուն, երէկ գիշեր տեղի ունեցան չորս ճակատումներ, որոնք բոլորն ալ կարելի էր մանաւանդ այն խումբերուն համար, որոնք մրցաշարքէն դուրս մնալու մտահոգութիւնը ունէին:

Ամէնէն անորոշ խմբակը մինչեւ երէկ կը մնար Բ. խմբակը, նկատի ունենալով, որ որեւէ խումբ ցարդ քառորդ աւարտականի իր տոմար չէր ապահոված:

Արսենալ, որ վալենսիայի հերնէն էր, 2-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք, խմբակին երրորդ դիրքին վրայ մնալով բնականաբար դուրս մնաց մրցաշարքէն: Նոր վեկիտցի Ճոն Քարու նշանակեց սպանական կազմին երկու կողմը (34րդ եւ 57րդ), իսկ Թիբերի Հանրի՝ Արսենալի կողմը (49րդ):

Վալենսիայի հետ քա-

նորդ աւարտականի իր տոմար չաջողեցաւ ապահովել Այաքս Ամսթըր-տամ, որ 1-1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրելէ ետք Ա. էս-ւոր էին մանաւանդ այն խումբերուն հետ, որոնք մրցաշարքէն դուրս մնալու մտահոգութիւնը ունէին:

Ա. խմբակին պարագըր-լուսի դիրքը զբաղեցրէր Պարսելոնա, որ արդէն իսկ ապահոված էր իր տոմար, 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Նիւքէսթըրը, այս վերջինին դաշտին վրայ: Փաթրիք Քլուիվէրթ (60րդ) եւ Թիւս-տորեւ՝ Ա. եւ Բ. խմբակներուն վերջնական դասաւորումը:

Ա. խմբակ	ԿԻՏ
1. Պարսելոնա	16 (12-2)
2. Ինթեր Միլան	11 (11-8)
3. Նիւքէսթըլ	7 (10-13)
4. Պայեր Լեւեքքուգըն	0 (5-15)

Բ. խմբակ	ԿԻՏ
1. Վալենսիա	9 (5-6)
2. Այաքս Ամսթըրտամ	8 (6-5)
3. Արսենալ	7 (6-5)
4. Ա. էս. Ռոմա	5 (7-8)

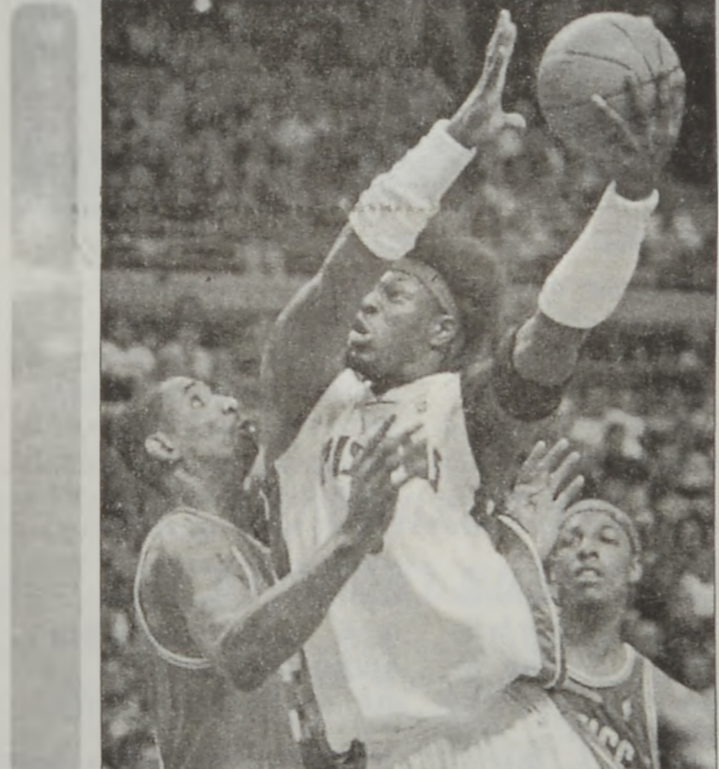
### ՌԻԱԼԱՍ ԱՐԶԱՆԱԳՐԵՑ ՌԻՊԱՌԻՆՏԻ ՄՐՅԱՆԻՇ ՄԸ

Էն. Պի. Էլի երէկուան մրցումներուն, Ուաշինկթըն Ռիպըրտս իր դաշտին վրայ յետ երկարաձրգման ընթացքին 94-90 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց իր հիւրին՝ Տիթոնի Փիւթընսին, որ այսպիսով արձանագրեց եղանակի իր 42րդ յաղթանակը:

Փիւթընսի արձանագրած այս յաղթանակէն աւելի ուշագրաւ եղաւ անոր մարզիկին Պէն Ուալասի կատարած իրագործումը, որովհետեւ վերջին հինգ տարիներուն ընթացքին ան դարձաւ առաջին մարզիկը, որ յաջողաբար չորրորդ մրցումն ըլլալով կը կատարէ անուսպին 20 ռիպայունտ (մրցանիշ մը): Վերջին անգամ այդ մէկը իրագործած էր Տենիս Ռոտման՝ 1997-1998 եղանակին: Նշենք, թէ Ռիպըրտսի մարզիկներէն ձեռք Սթիւքիտուս նշանակեց 28 կէտ, իսկ անոր խմբակից Մայքըլ ձոր-տըն՝ 23 կէտ եւ 11 ռիպայունտ:

Պոսթընի մէջ, Սելթիքս 87-74 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց իր հիւրին՝ Նիւ Ճըրքի Նէթսին: Յաղթական կազմին մարզիկներէն Ռիչըրտ Ճէֆըրսըն նշանակեց 27 կէտ, իսկ Սելթիքսի մարզիկ Փոլ Փիլոս՝ 23 կէտ:

Սալա Մալքըրիքս արձանագրեց եղանակի իր 51րդ յաղթանակը, երբ իր դաշտին վրայ 114-93 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Քլիվլէնտ Քաւալիրսը: Նշենք, թէ առաւելագոյն յաղթանակ արձանագրած Մալքըրիքս կրած է նաեւ նուազագոյն պարտութիւնը (16): Յաղթական կազմին մարզիկներէն Տըրք Նովիթըքի նշանակեց 28 կէտ, իսկ անոր խմբակից Սթի Նէյ՝ 21 կէտ եւ 6 շիւթ: Քաւալիրսի մարզիկ Չիտրուսա Իլկոսընս նշա-



Պէն Ուալաս (գոյակը ձեռքից), որ կը փորձէ Գըաճակել կողով մը

նակեց 30 կէտ եւ 13 ռիպայունտ:

Երեկուան մրցումներուն մեծագոյն յաղթականը սակայն հանրիսացաւ Սաքրամենթո Քիւնկ, որ Քալիֆորնիոյ մէջ 117-91 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Կոլորադո Սթըյթ Ուորիորսը: Քիւնկի մարզիկներէն Քրիս Ուեպըր, որ

Ստորեւ՝ երեկուան մրցումներուն արդիւնքները:

**Նիւ Ճըրքի Նէթս** – Պոսթըն Սելթիքս 87-74  
**Ֆիլադելֆիա Սիքսըրս** – Մայնի Հիթ 103-83  
**Տիթոնի Փիւթընս** – Ուաշինկթըն Ռիպըրտս 94-90  
**Միչիգան Վուլվ** – Մենֆիս Կրիվիզ 96-80  
**Շիքսո Պուլ** – Արիզոնա Տըքս 103-78  
**Տալա Մալքըրիքս** – Քլիվլէնտ Քաւալիրս 114-93  
**Եուրա Ճէյ** – Տեքսըր Նակթըք 99-81  
**Նիւ Եորք Նիքս** – Սան Անթոնիո Սփըրզ 105-97  
**Սաքրամենթո Քիւնկ** – Կոլորադո Սթըյթ Ուորիորս 117-91  
**Սիեթլ Սուփըրսոնիքս** – Հիւսթըն Ռոքեթս 100-94

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը:

**Մայնի Հիթ** – Օրլանտո Մէճիք  
**Արիզոնա Տըքս** – Թորոնթո Ռեփթըրզ  
**Պոսթըն Սելթիքս** – Ինտիանա Փէյսըրզ  
**Միլուոքի Պաքս** – Նիւ Ճըրքի Նէթս  
**Քլիվլէնտ Քաւալիրս** – Մենֆիս Կրիվիզ  
**Նիւ Եորք Նիքս** – Նիւ Օրլինս  
**Եուրա Ճէյ** – Ճէօնիքս Սանչ  
**Հիւսթըն Ռոքեթս** – Փորթլենտ Թրէյլ Պլէյըրզ  
**Տեքսըր Նակթըք** – Լոս Անճելըս Բլիթթըրզ  
**Սիեթլ Սուփըրսոնիքս** – Կոլորադո Սթըյթ Ուորիորզ

### ԵՈՒ. Է. ԷՖ. Ա.

## ԱՅՍՕՐ՝ ԼԻՎԸՐՓՈՒԼ – ՍԵԼԹԻՔ

ԵՈՒ. Է. ԷՖ. Ա.ի մրցաշարքի քառորդ աւարտականի դարձի մրցումներուն, այսօր տեղի կ'ունենան հետաքրքրական եւ տաք ճակատումներ, նկատի ունենալով, որ չորս խումբեր դուրս պիտի մնան մրցաշարքէն, մինչ անացեալ չորս պիտի ապահովեն կիսաաւարտական հանգրուանին իրենց տոմարը:

Այսօրուան մրցումներուն երթի հանդիպումներէն մէկը միայն վերջ գտած է հաւասարութեամբ: Սելթիք եւ Լիվըրփուլ, որոնք 1-1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրած են, իրենց կարելի պիտի ընեն մրցաշարքէն դուրս չմնալու համար:

Երթի մրցումներուն, երեք խումբեր 1-0 արդիւնքով յաղթանակներ արձանագրած են: Լացիո Ռոմա պարտութեան մատնած է Պեշիքթաշը, Մալակա՝ Պուաիսթան, իսկ Փանաթինայը՝ Փորթոն:

### ՊՐԱԶԻԼ ՊԻՏԻ ՀԻՐԸՆԿԱԼԸ 2014Ի ՄՈՆՏԻԱԼԸ

Հակառակ անոր որ ցարդ յստակ չէ, թէ ո՞ր ափրիկեան երկիրը պիտի հիւրընկալէ 2010ի Մոնտիալը, սակայն ՖիՖԱին կողմէ պաշտօնապէս յայտարարեցաւ, թէ 2014ի Մոնտիալը հիւրընկալող երկիրը պիտի ըլլայ Պրագիլ, որ հինգ անգամ տիրացած է Մոնտիալի ռաժակին (մրցանիշ մը):

Հարաւային Ամերիկայի ֆետերասիոնին մաս կազմող տասը երկիրներ իրենց կատարած յայտարարութեան ընթացքին ըսին, թէ յարմարագոյն միակ երկիրը կը նկատուի Պրագիլ, որ 1950ին հիւրընկալած է Մոնտիալը:

● ՖիՖԱին նախագահ Ալֆ Պլէթըր ըսաւ, որ կը մշակուի ծրագիր մը մրցումներու ընթացքին իւրաքանչիւր կողմէ տեղի գետեղել յատուկ քամերաներ, որոնք հարկ եղած պարագային պիտի օգտագործուին միայն փաստելու համար, թէ գնդակը արդեօք կոլին գիծը անցած է, թէ ոչ:

2010ի Մոնտիալին մասին անդրադառնալով, Պլէթըր ըսաւ, թէ նիկերիա գրեթէ յոյս չունի հիւրընկալելու այս մրցաշարքը, որ առաջին անգամ ըլլալով տեղի պիտի ունենայ ափրիկեան ցամաքամասին մէջ: Կարելի թեկնածուներն են. Եգիպտոս, Լիպիա, Մարոք, Թունիզ եւ Հարաւային Աֆրիկէ:

Նշենք, թէ 2006ի Մոնտիալը տեղի պիտի ունենայ Գերմանիոյ մէջ:

### ԽԹԱՆԻՉ ԴԵՂԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ՊԱՐԱԳԱՅ ԱԻՍՏՐԱԼԻՈՅ ՄԷՋ



Անիսա ԹէԳ

Աւստրալիոյ ֆուտբոլի ֆետերասիոնի մէկ պատասխանատուն երէկ յայտարարեց, թէ աղջկանց ֆուտբոլի ազգային խումբին մաս կազմող միջազգային նախկին մարզիկ եւ խմբագետ Անիսա Թէն խթանիչ դերեր գործածած է անցեալ Դեկտեմբերին, երբ ենթարկուած է յատուկ քննութիւններու:

### ՔԱՐՏԵԹԹԻ՝ ՎԻՐԱԻՈՐ

Փարիզ Սէն Ժերմէնի մաս կազմող արժանիքի յառաջապահ Մարթին Քարտեթթի, որ երէկ ենթարկուեցաւ կոնակի վիրաբուժութեան, մինչեւ այս եղանակի աւարտը պիտի չկարենայ դաշտ ներկայանալ, յայտնեցին անոր ակումբին պատասխանատուները:

27 տարեկան Քարտեթթի, որ անցեալ Փետրուար 22ին փորձերու ընթացքին վիրաւորուեցաւ, շուրջ ամիսէ մը ի վեր հեռու է կանաչ դաշտերէն:

Անցեալ տարի արժանիքներէն Ռիվըր Փլէյթ խումբէն մայրաքաղաքի կազմին միացած Քարտեթթի, թէեւ իր կատարած առաջին 12 մրցումներուն ընթացքին նշանակեց 7 կոլ, սակայն ան անցեալ Հոկտեմբեր 26ին ի վեր, Սէն Ժերմէնի հետ կոլ չէ նշանակած:

ԻՐԱՔԻ ԴԵՄ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՀԱՄԱՐ ԹՈՒՐԲԻՈՅ  
ՕԴԱՅԻՆ ՏԱՐԱԾՔՆԵՐԸ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼՈՒ  
ՄԱՐԻԿԵՆ ԼՈՒՍՊԱՐԿԻՆ ԳԾՈՎ

### ԹՈՒՐԲԻՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԱՅՍՕՐ ՊԻՏԻ ՔՆՆԱՐԿԵ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ

ԱՆԳԱՐԱ, 19 (ԱՖՓ).- Թուրքիա Չորեքշաբթի օր խոստովանած է, թե իր հողամասերին Իրաք ներխուժելու ամերիկեան ուժերուն արտօնութիւն չտալու խորհրդարանին որոշումը երկրին 6 միլիար տոլար կորուստ մը պատճառով է:

Տնտեսութեան նախարար Ալի Պապաչան յայտնած է, որ Ուաշինկթընի օժանդակութեան առաջարկը ի պօրու պիտի ըլլար այն պարագային միայն, երբ Թուրքիա Մ. Նահանգներու հետ պիտուորակապ լինի գործակցելով:

Կառավարութիւնը պատրաստած է նոր առաջարկներ, զոր այսօր հասանաբար խորհրդարանին պիտի ներկայացնէ՝ առ ի վաւերացում:

Երկարատեւ բանակցութիւններէ ետք, կառավարութիւնը երէկ յայտնած է, թե խորհրդարանին պիտի առաջարկէ վաւերացնել ամերիկեան խնդրանք մը՝ թրքական օդային տարածքը օգտագործելու եւ թրքական ուժեր ղրկելու հիւսիսային Իրաք:

Արդարութեան նախարար Ճեմիլ Չիչեք ըսած է, թե Ուաշինկթըն արտօնութիւն ուզած է միայն ամերիկեան ուժերու թրքական օդային տարածքէն անցնելու համար: «Բանակցութիւնները պիտի շարունակուին այլ հարցերու գծով՝ համաձայն վարձագումներուն», աւելցուցած է ան, յայտնապէս ակնարկելով այն կարելիութեան, թե Մ. Նահանգներ կրնան յաւելնել զօրակցութեան կոչ ուղղել պիտուորակապ արշաւին սկսումէն ետք:

Ուժեղ կերպով պատերազմին դէմ արտայայտուող հանրային կարծիքին ճշուններուն տակ, թրքական խորհրդարանը մերժած էր վաւերացնել կառավարութեան մէկ բանաձեւը՝ երկրին մէջ ամերիկացի 62 հազար պիտուորներու հաստատման գծով:

Ուաշինկթընի մէջ բարձրաստիճան պաշտօնատարներ յայտնած են, թե թրքական օդային տարածքը բանալու փոխարէն նիւթական օժանդակութիւն - հատուցում պէտք չէ ակնկալուի:

Արտաքին գործոց նախարար Քոլիլի Փաուրլը ըսած է, թե նախագահ Ճորձ Գուշի վարչակարգը կը սպասէ տեսնելու համար, թե «թրքական խորհրդարանը ի՞նչ կրնայ ընել»՝ նախքան բանակցութեանց վերսկսելը:

6 միլիար տոլար օժանդակութեան կորուստը թափ տուած է ելեւմտական շուկաներու մտավախութեանց՝ պատերազմին առնչութեամբ: Կայ յատկապէս այն վախը, թե պատերազմը պիտի վտանգէ Թուրքիան՝ տնտեսական անկայուն վիճակի մը վերադարձնելով երկիրը:

### ՆԱԿԱԳԱԶ ՄԱՍՓՈՅՕ ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ.

#### ՓՈՐԹՈՒԳԱԼ

#### ՊԻՏԻ ՉՄԱՍՆԱԿՅԻ

#### ԻՐԱՔԻ ԴԵՄ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ

Փորթուգալ պիտի չմասնակցի Իրաքի դէմ պատերազմին, այնքան ատեն որ անիկա հովանաւորուած չէ ՄԱԿի կողմէ, յայտարարեց երէկ գեներալ Փորթուգալի նախագահ Խորխէ Սամփայօ:

Պատկերասփռուած ասուլիսի մը ընթացքին, փորթուգալցի ղեկավարը ըսաւ, որ այսուհետեւ մեր դաշնակիցներուն պիտի տանք օդային անցքի իրաւունք:

#### ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ

#### 10 ՄԻԼԻԱՌ ՏՈԼԱՐ

#### ԽՈՍՏԱՅԱԻ ԻՍՐԱՅԷԼԻ

Միացեալ Նահանգներ Իսրայէլի խոստացած են 10 միլիար տոլար օժանդակութիւն, յայտարարեց երէկ Ազգային Ապահովութեան խորհրդատու Քոնտոլիզա Ռայս:

Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոն Ուաշինկթըն իր վերջին այցելութեան ընթացքին Ուաշինկթընէն պահանջած էր 12 միլիար տոլար՝ իրրեւ տնտեսական եւ ռազմական օժանդակութիւն, նշելով, որ վերջին 50 տարիներուն իր երկիրը կ'ապրի տնտեսական - ելեւմտական ամէնէն ծանր օրերը:

#### ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ՀԻԱՍԹԱՓՈՒԱԾ Է ԳԵՐՄԱՆԻԱՅԷՆ

Գերմանիոյ մէջ Միացեալ Նահանգներու ղեկավար Տանիլ Քոթս երէկ ըսաւ, որ Ուաշինկթըն չափազանց հիասթափուած է Գերմանիայէն, որ Ֆրանսայի եւ Ռուսիոյ կողքին գտնուեցաւ Իրաքի դէմ պատերազմի մը իրրեւ կեցուածք, դատապարտելով ամերիկեան քաղաքականութիւնը: «Գերմանիա մեր երկար ժամանակի դաշնակիցն էր, սակայն վերջին այս քայլով ան սեպ խրեց այդ փայլուն յարաբերութեան մէջ», ըսաւ Քոթս:

ՄԱԿԻ ՄՊԱՆՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆԻՍՏԻՆ,  
ՈՐՄԵ ԲԱՅԱԿԱՅԵՑԱՆ ՄԻԱՅԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ԵՒ ԲՐԻՏԱՆԻԱ՝

### ՈՒՍԻԱ, ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԽՍՏԻ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՑԻՆ ԻՐԱՔԻ ԴԵՄ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՍԸ ՈՐՈՇՈՒՄԸ, ՇԵՇՏԵԼՈՎ, ՈՐ ԱՊԱՆՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՉԷ ՄԱԿԷՆ ԴՈՒՐՈ ՁԵՆԱՐԿՈՒՈՂ ԲԱՅԼԵՐՈՒ



Մինչ ամերիկեւրիտանական ուժեր վերջին պատրաստութիւնները կը տեսնէին Իրաքի դէմ պատերազմական գործողութեան համար, ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդը երէկ Նիւ Եորքի մէջ գումարեց արտաքին գործոց նախարար Տոմիտիլ Գրիվսի միջոցով իր անունը, որովք էր հաւատարմութիւնը Իրաքի դէմ պատերազմով մը, կրնան չհասնիլ իրենց նպատակներուն: «Մյուս անկայուն շրջանին մէջ ուժի գործածութիւնը միայն կրնայ սրել լարուածութիւնը եւ տագնապները, որոնցմէ կը սնանի ահաբեկչութիւնը», յայտնեց Տր Գրիվսը:

Իր կարգին, Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարար Տոմիտիլ Գրիվսը Վիլֆէն ձայնակցեցաւ Իվանովի, դիտել տալով, որ անոնք, որոնք կը հաւատան, թե ահաբեկչութիւնը Իրաքի դէմ պատերազմով մը, կրնան չհասնիլ իրենց նպատակներուն: «Մյուս անկայուն շրջանին մէջ ուժի գործածութիւնը միայն կրնայ սրել լարուածութիւնը եւ տագնապները, որոնցմէ կը սնանի ահաբեկչութիւնը», յայտնեց Տր Գրիվսը:

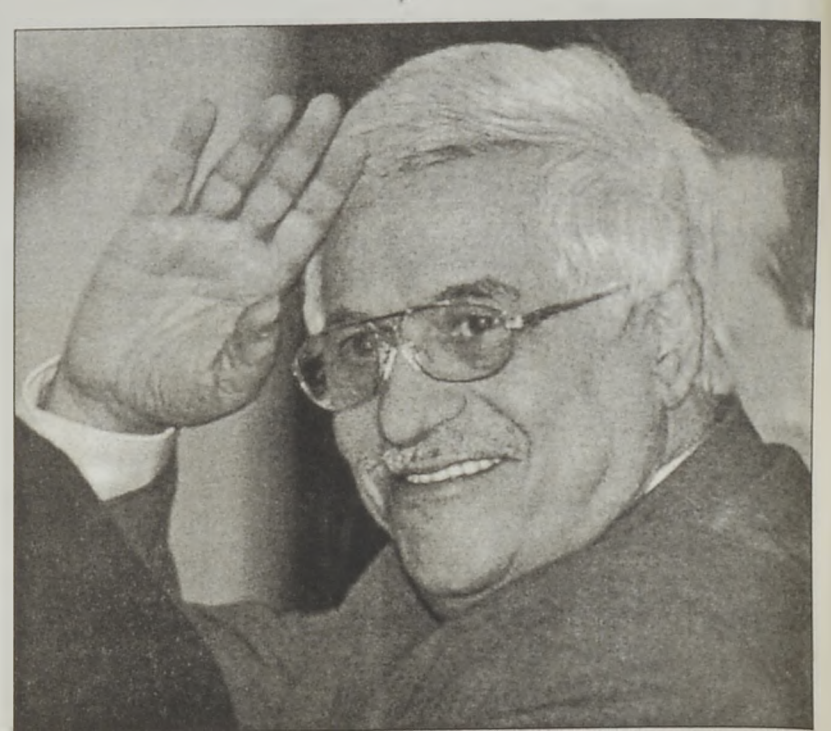
Իվանով նաեւ շեշտեց, թե Ուաշինկթըն չյաջողեցաւ պայցուտել քննիչներ իրենց գործը չամբողջացուցած՝ հեռացան Իրաքէն, հետեւելով տրուած հրահանգներուն: Գերմանիոյ արտաքին գործոց նախարար Եռչքա Ֆիշլը իր խօսքին մէջ մերժեց Ուաշինկթընի այն պնդումը, թե ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդը ձայնակցած է, որովհետեւ չէ կրցած համախմբուիլ՝ Իրաքը պիտուորակապ միջոցներով ապաւինելու Միացեալ Նահանգներու պահանջին շուրջ: Ֆիշլը, որ այսպիսով կը պատասխանէր Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլիլի Փաուրլի յայտարարութեան, հարցականի տակ առաւ Ուաշինկթընի յայտարարած պատերազմը, նշելով, որ «Ապահովութեան Խորհուրդը պատասխանատու չէ ՄԱԿէն դուրս ձեռնարկուող քայլերուն»:

Ֆրանսա եւ Ռուսիա նիւտիոյ ընթացքին պոլշացուցին, թե Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմը կրնայ ակնահարել ահաբեկչութեան դէմ յայտարարուած միջազգային պայքարը՝ պատկերելով միջազգային ընտանիքը եւ իրաւորելով ահաբեկչիները: Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Իվոր Իվանով յայտնեց, թե դիւանագիտական միջոցներէն հրաժարուած պիտի պառակտէ միջազգային ընտանիքը այն պահուն, երբ աշխարհ

նուն, երբ քննիչներու միջոցով Իրաքի ապաւինումը չափազանց սահաւոր վտանգներու դէմ պայքարելու համար: Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Իվոր Իվանով յայտնեց, թե ահաբեկչութիւնը Իրաքի դէմ պատերազմով մը, կրնան չհասնիլ իրենց նպատակներուն: «Մյուս անկայուն շրջանին մէջ ուժի գործածութիւնը միայն կրնայ սրել լարուածութիւնը եւ տագնապները, որոնցմէ կը սնանի ահաբեկչութիւնը», յայտնեց Տր Գրիվսը:

Չինաստանի եւ Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարարները եւս բռնու էր յիշուներուն: Ֆարուք Շարէի ըսաւ, որ Իրաքի դէմ պատերազմը ամբողջ Միջին Արեւելքը աւելիով պիտի մխրձէ արդէն իսկ անելի մատնուած տագնապին մէջ: Ան այս հոլորվոյթին գլխաւոր պատասխանատուն նկատեց Ուաշինկթընի կայսերապաշտ քաղաքականութիւնը:

### ՄԱՏՄՈՒՏ ԱՊՊԱՍ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԵԱՍԷՐ ԱՐԱՖԱԹԻ ԱՌԱՋ ԱՐԿԱԾ ՎԱՐՉԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՊԱՇՏՕՆԸ



ՌԱՄԱԼԼԱ, 19 (ԱՖՓ).- Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ պաշտօնապէս վարչապետի պաշտօնը առաջարկեց իր փոխանորդը նկատուող Մահմուտ Ապպասի (Ապու Մազէն), յայտնեց Արաֆաթի խորհրդատու Նապիլ Ապու Ռուտայնա:

Օրենքին լոյսին տակ, Մահմուտ Ապպաս երեք շաբաթ պայտանած մ ունի կազմելու կառավարութիւնը եւ գայն խորհրդարանին ներկայացնելու համար: Եթէ չյաջողի, ան յաւելնելով երկու շաբաթանոց անոց մը կը ստանայ, որմէ ետք Արաֆաթ իրաւունք կ'ունենայ նոր վարչապետ մը նշանակելու, եթէ մինչ այդ կառավարութիւն մը կազմուած չըլլայ:

Ապու Ռուտայնա ըսաւ, որ պաղեստինեան իշխանութեան ընդհանուր քարտուղար Թայյէպ Ապտէլ Ռահիմ՝ Արաֆաթի անուցով, Ապու Մազէնի վարչապետի նուանով, Ապու Մազէն խնդրած է ընդունի վարչապետի նուանով պաշտօնը, զոր վաւերացուած էր խորհրդարանը: Աւելի ուշ հաղորդուեցաւ, որ Ապպաս ընդունած է պաշտօնը:

Վարչապետի նշանակումը հիմնական պահանջ էր Միացեալ Նահանգներու եւ Իսրայէլի կողմէ, որոնք պաղեստինեան իշխանութեան արմատական բարեկարգումը կը պահանջէին: Երոպական Միութեան արտաքին քաղաքականութեան պատասխանատու Խաւիէ Սոլանա ողջունեց Արաֆաթի կողմէ Մահմուտ Ապպասի նշանակումը: Սոլանա ըսաւ, որ այս նշանակումը կը հաստատէ, թէ պաղեստինեան իշխանութիւնը իսկապէս կ'ունի իրականացնելու բարեկարգումը: Սոլանա խոստացաւ օժանդակել Ապպասի, որ դժուար առաքելութիւն մը պիտի ստանձնէ, ընդունելով առաջարկուած պաշտօնը: Սոլանա գիտել տուաւ, որ ժամանակը հասած է, որպէսզի պաղեստինցիներն ու Իսրայէլ վերսկսին խաղաղութեան բանակցութիւններուն:

Նշենք, որ միջազգային ընտանիքը, յատկապէս Միացեալ Նահանգներ, Բրիտանիա եւ Իսրայէլ գոհ են Ապպասի նշանակումով, մինչ պաղեստինեան արմատական կազմակերպութիւնները դժգոհ են եւ չեն ընդունիր այս դասաւորումը: Համաս մոյճիկ Ապպասը կը նկատէ արեւմտեան ուժերու կամակատար:

ԻՍՐԱՅԷԼԻ ռատիոկայանը հաղորդեց, որ նախագահ Մազէն Գալաթի վերջերս գաղտնի հանդիպում մը ունեցած է պաղեստինեան իշխանութեան ներքին գործոց նախարար Հանի Հասնի հետ: Հստատիոկայանին վարչապետ Արիէլ Շարոն կամայ լոյս տուած էր տեսակցութեան:

Advertisement for SARKIS & HAGOP LOUSSARARIAN. Includes logo for SAHALCO CONSTRUCTION, contact information (Tel: 961 4 712409, Mobil: 03 201957-201967, Email: sohalco@dm.net.lb), and a list of services: Մոմակայան, 2 կամ 3 ննջասենեակ, Հիւրասենեակ, Ծառասենեակ, Երկու քաղնիք, Կահաւորուած խոհանոց, Զրհոյր. Մեքենայի փոխարինում, Կահաւորում, Store roulant, Generatore, Videophone, Antenne collective.